

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Aton CL315/CLT315

Handapparat
Combiné
Telefono portatile



dt./fr./it 07.2009



Aton CL315/CLT315 – mehr als nur Telefonieren

Ihr Telefon setzt neue Standards für Ihre Kommunikation zuhause.

Seine Beschaffenheit und Bedienoberfläche sind herausragend unter den Schnurlostelefonen.

Es bietet erstklassige Sprachqualität beim Freisprechen und hohe Flexibilität durch seine diversen Schnittstellen (Bluetooth, USB).

Dank des grossen TFT-Displays, der benutzerfreundlichen Tastatur und der übersichtlichen Menüführung überzeugt es durch einfache Bedienbarkeit.

Ihr Telefon kann mehr:

- ◆ Kommunizieren Sie mittels Bluetooth™ schnurlos mit anderen Geräten (z. B. Headsets), die ebenfalls diese Technik verwenden.
- ◆ Synchronisieren Sie die Adressbücher von Telefon, Mobiltelefon und PC über Bluetooth™ oder die USB-Schnittstelle mittels Gigaset QuickSync Software (→ S. 54).

Hinweis

Im Softwaretool sind Gerätenamen in der Originalbezeichnung aufgeführt. Nachstehend die Umsetzung der Originalbezeichnung in die Swisscom-Apparatebezeichnung:

Gigaset S790 = Aton CL315

Gigaset S795 = Aton CLT315

Gigaset S79H = Mobilteil Aton CLx315, 415i

- ◆ Speichern Sie Termine (→ S. 36) und Jahrestage, z. B. Geburtstage (→ S. 31), in Ihrem Telefon – Ihr Telefon erinnert Sie rechtzeitig.
- ◆ Kennzeichnen Sie wichtige Gesprächspartner als VIP – so erkennen Sie wichtige Anrufe bereits am Klingelton (→ S. 28).
- ◆ Weisen Sie Einträgen im Adressbuch ein Bild zu – zukünftig erscheint das Bild bei jedem Anruf von dieser Nummer (→ S. 28).
- ◆ Sie wollen keine Anrufe annehmen, bei denen der Anrufer die Rufnummernübertragung unterdrückt hat – kein Problem: Stellen Sie ein, dass Ihr Mobilteil nur dann klingelt, wenn die Rufnummernübertragung nicht unterdrückt wurde (→ S. 46).
- ◆ Sie wollen nicht gestört werden – durch eine Zeitsteuerung klingelt Ihr Telefon nur dann, wenn Sie es möchten (→ S. 46). VIP-Anrufe werden durchgestellt.
- ◆ Belegen Sie die Tasten des Telefons mit wichtigen Nummern. Die Wahl der Nummer erfolgt dann mit einem Tastendruck (→ S. 43).
- ◆ Stellen Sie das Display auf Großschrift ein – Sie erhöhen damit die Lesbarkeit in bestimmten für Sie wichtigen Situationen, z. B. im Adressbuch und in Listen (→ S. 44).
- ◆ Stellen Sie die Menü-Ansicht nach Ihren Bedürfnissen so ein, dass nur die wichtigsten Funktionen (Standard-Modus) oder alle Funktionen (Experten-Modus) angezeigt werden (→ S. 24).

Viel Spaß mit Ihrem neuen Telefon!

Kurzübersicht Mobilteil



Darstellung des Mobilteils an einer SMS-fähigen Basis.

- 1 **Display** im Ruhezustand
- 2 **Ladezustand des Akkus** (→ S. 15)
- 3 **Seiten-Tasten**
Gesprächslautstärke (→ S. 45) oder Klingeltonlautstärke (→ S. 45) einstellen
- 4 **Display-Tasten** (→ S. 19)
- 5 **Nachrichten-Taste** (→ S. 33)
Zugriff auf die Anrufer- und Nachrichtenlisten;
blinkt: neue Nachricht oder neuer Anruf
- 6 **Auflegen-, Ein-/Aus-Taste**
Gespräch beenden; Funktion abbrechen; eine Menüebene zurück (kurz drücken); zurück in Ruhezustand (lang drücken); Mobilteil ein-/ausschalten (im Ruhezustand lang drücken)
- 7 **Raute-Taste**
Tastensperre ein/aus (im Ruhezustand lang drücken); Wechsel zwischen Groß-, Klein- und Ziffernschreibung
- 8 **Stummschalte-Taste** (→ S. 27)
Mikrofon stumm schalten (Mute)
- 9 **Mikrofon**
- 10 **R-Taste**
- Rückfrage (Flash)
- Wahlpause eingeben (lang drücken)
- 11 **Stern-Taste**
Klingeltöne ein/aus (lang drücken); bei Texteingabe: Tabelle der Sonderzeichen öffnen
- 12 **Headset-Anschluss** (→ S. 16)
- 13 **Taste 1**
Netz-Anrufbeantworter anwählen (lang drücken)
- 14 **Abheben-Taste**
blinkt: ankommender Ruf;
Gespräch annehmen; Wahlwiederholungsliste öffnen (kurz drücken); Wählen einleiten (lang drücken);
Beim Schreiben einer SMS: SMS senden
- 15 **Freisprech-Taste**
Umschalten zwischen Hörer- und Freisprechbetrieb
- 16 **Steuer-Taste** (→ S. 18)
- 17 **Empfangsstärke** (→ S. 15)
Farbe **grün**: Eco-Modus (→ S. 36) aktiviert

Displaysymbole

Folgende Symbole werden abhängig von den Einstellungen und vom Betriebszustand Ihres Telefons angezeigt:

Empfangsstärke (→ S. 36)
oder Eco-Modus+ Symbol (→ S. 36)

Bluetooth aktiviert (→ S. 41)
 oder / (Bluetooth-Headset/-Datengerät) verbunden

Klingelton ausgeschaltet (→ S. 46)

Tastatursperre eingeschaltet (→ S. 21)

Akkus werden geladen (→ S. 15)
 Ladezustand der Akkus (→ S. 15)

Wecker eingeschaltet mit Weckzeit (→ S. 38)

aktuelle Uhrzeit (→ S. 14)

aktueller Tag und Monat (→ S. 14)

Name des Mobilteils

Anzahl Neuer Nachrichten:
 ♦ auf dem (Netz-)Anrufbeantworter (→ S. 33)
 ♦ in der Liste der entgangenen Anrufe (→ S. 33)
 ♦ in der SMS-Liste (basisabhängig, → S. 32)
 ♦ in der Liste der entgangenen Termine (→ S. 34)

Signalisieren von

externer Anruf (→ S. 26)



Wecker (→ S. 38)



interner Anruf (→ S. 27)



Jahrestag (→ S. 37)



Termine (→ S. 37)



Inhaltsverzeichnis

Aton CL315/CLT315 – mehr als nur Telefonieren	1
Kurzübersicht Mobilteil	2
Displaysymbole	3
Sicherheitshinweise	6
Umweltvorteile des Aton CL315/CLT315	7
Erste Schritte	8
Verpackungsinhalt überprüfen	8
Ladeschale aufstellen	9
Ladeschale anschließen	9
Mobilteil in Betrieb nehmen	10
Mobilteil anmelden	12
Datum und Uhrzeit einstellen	14
Headset anschließen	16
USB Datenkabel anschließen	16
Was möchten Sie als nächstes tun?	17
Telefon bedienen	18
Steuer-Taste	18
Display-Tasten	19
Tasten des Tastenfeldes	19
Seiten-Tasten	19
„Swisscom Hotline“	19
Korrektur von Falscheingaben	20
Menü-Führung	20
Mobilteil aus-/einschalten	21
Tastensperre ein-/ausschalten	21
Darstellung der Bedienschritte in der Bedienungsanleitung	22
Menü-Übersicht	24
Telefonieren	26
Extern anrufen	26
Gespräch beenden	26
Anruf annehmen	26
Freisprechen	26
Stumm schalten	27
Intern anrufen	27
Adressbuch und Listen nutzen	28
Adressbuch	28
Wahlwiederholungsliste	32
SMS-Eingangsliste (basisabhängig)	32
Anruflisten	32

Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen	33
Liste der entgangenen Termine	34
Netz-Anrufbeantworter nutzen (Combox)	35
Schnellwahl für Netz-Anrufbeantworter festlegen	35
Meldung des Netz-Anrufbeantworters ansehen	35
Minimale Strahlung (Ecomode Plus)	36
Termin (Kalender) einstellen	36
Nicht angenommene Termine, Jahrestage anzeigen	38
Wecker einstellen	38
Mobilteil für Babyalarm nutzen	39
Bluetooth-Geräte benutzen	41
Mobilteil einstellen	43
Schnellzugriff auf Nummern und Funktionen	43
Display-Sprache ändern	44
Display einstellen	44
Automatische Rufannahme ein-/ausschalten	45
Freisprech-/Hörerlautstärke ändern	45
Klingeltöne ändern	45
Media-Pool	47
Hinweistöne ein-/ausschalten	48
Eigene Vorwahlnummer einstellen	48
Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen	49
Garantie/Wartung/Reparatur/Zulassung	50
Reparatur/Wartung	50
Störung und Selbsthilfe bei der Fehlersuche	51
Zulassung	52
Anhang	52
Pflege	52
Kontakt mit Flüssigkeit	52
Technische Daten	53
Text schreiben und bearbeiten	53
Zusatzfunktionen über das PC Interface	54
Zubehör	57
Wandmontage der Ladeschale	57
Stichwortverzeichnis	58

Sicherheitshinweise

Achtung

Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und über die Gefahren bei der Benutzung des Telefons auf.



Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät, wie auf der Unterseite der Basis angegeben.



Legen Sie nur **aufladbare Akkus** ein, die der **Spezifikation auf S. 53** entsprechen, da sonst erhebliche Gesundheits- und Personenschäden nicht auszuschließen sind.



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z. B. Arztpraxis.



Halten Sie das Mobilteil nicht mit der Geräterückseite an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwerwiegende, dauerhafte Gehörschäden zuziehen.

Ihr Mobilteil verträgt sich mit den meisten am Markt befindlichen digitalen Hörgeräten. Eine einwandfreie Funktion mit jedem Hörgerät kann jedoch nicht garantiert werden.

Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brumm- oder Pfeifton verursachen oder diese übersteuern. Kontaktieren Sie bei Problemen den Hörgeräteakustiker.



Stellen Sie die Ladeschale nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Die Ladeschale ist nicht spritzwassergeschützt (→ S. 52).



Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. Lackierereien.



Geben Sie Ihr Telefon nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Bitte nehmen Sie defekte Basisstationen außer Betrieb oder lassen diese vom Service reparieren, da diese ggf. andere Funkdienste stören könnten.



Hinweis zur Entsorgung

Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie hierzu die örtlichen Abfallbeseitigungsbestimmungen, die Sie bei Ihrer Kommune oder bei Ihrem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, erfragen können.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss einer Verkaufsstelle oder an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden gemäss Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (VREG).

Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.

Hinweis

Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar. CLIP (Rufnummernanzeige), SMS (Short Message Services): die Funktionen sind abhängig vom Netzanbieter.

Umweltvorteile des Aton CL315/CLT315

Das Aton CL315/CLT315 verfügt über einen tiefen Energieverbrauch und reduziert die Strahlung.

Reduzierter Stromverbrauch

Durch die Verwendung eines stromsparenden Steckernetzteils verbraucht Ihr Telefon 60% weniger Strom wie Standard-Geräte. Der Stromverbrauch im Standby ist ca. 1.3 Watt.

Minimale Strahlung

Das Aton CL315/CLT315 mit dem voreingestellten **Ecomode plus** schaltet im Ruhezustand die Strahlung vollständig aus. Während eines Gesprächs, reduziert das Mobilteil die Sendeleistung in Abhängigkeit von der Entfernung zur Basis.

Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, die Funkleistung Ihres Aton CL315/CLT315 während eines Gesprächs noch weiter zu verringern indem Sie die Reichweite reduzieren.

Detaillierte Informationen → S. 36.

Erste Schritte

Verpackungsinhalt überprüfen



- 1 Ein Mobilteil,
- 2 zwei Akkus,
- 3 ein Akkudeckel,
- 4 eine Ladeschale
- 5 ein Steckernetzgerät,
- 6 ein Gürtelclip,
- 7 eine Kunststoffabdeckung für Headsetbuchse,
- 8 eine Bedienungsanleitung,
- 9 ein Headset.

Ladeschale aufstellen

Die Ladeschale ist für den Betrieb in geschlossenen, trockenen Räumen mit einem Temperaturbereich von +5 °C bis +45 °C ausgelegt.

- ▶ Stellen Sie die Ladeschale auf einer ebenen, rutschfesten Unterlage auf oder montieren Sie die Ladeschale an die Wand → S. 57.

Hinweis

Achten Sie auf die Reichweite der Basis.

Diese beträgt im freien Gelände bis zu 250 m, in Gebäuden bis zu 40 m.

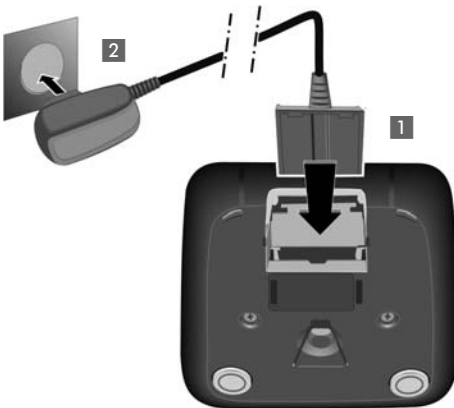
Die Reichweite verringert sich bei eingeschaltetem Eco-Modus (→ S. 36).

Normalerweise hinterlassen die Gerätefüße keine Spuren an der Aufstellfläche. Angesichts der Vielfalt der bei Möbeln verwendeten Lacke und Polituren kann es jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass beim Kontakt Spuren auf der Abstellfläche verursacht werden.

Bitte beachten Sie:

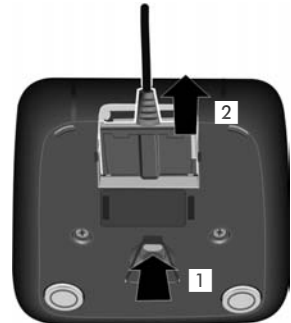
- ◆ Setzen Sie das Telefon nie den Einflüssen von Wärmequellen, von direkter Sonneneinstrahlung und von anderen elektrischen Geräten aus.
- ◆ Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.

Ladeschale anschließen



- ▶ Flachstecker des Steckernetztes anschließen **1**.
- ▶ Steckernetzteil in die Steckdose stecken **2**.

Falls Sie den Stecker von der Ladeschale wieder abziehen müssen, Entriegelungsknopf **1** drücken und Stecker abziehen **2**.



Mobilteil in Betrieb nehmen

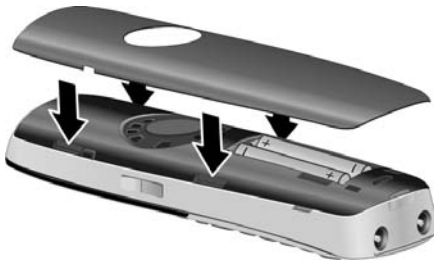
Display und Tastatur sind durch Folien geschützt.
Bitte Schutzfolien abziehen!

Akkus einlegen und Akkudeckel schließen

Achtung

Nur die empfohlenen aufladbaren Akkus (→ S. 53) verwenden, d. h. auf keinen Fall herkömmliche (nicht wieder aufladbare) Batterien, da erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen sind. Es könnte z. B. der Mantel der Batterien oder der Akkus zerstört werden oder die Akkus könnten explodieren. Außerdem könnten Funktionsstörungen oder Beschädigungen des Gerätes auftreten.

- ▶ Akkus richtig gepolt einsetzen.
Die Polung ist im bzw. am Akkufach gekennzeichnet.



- ▶ Akkudeckel zuerst oben einsetzen **a**.
- ▶ Danach Deckel zudrücken **b**, bis er einrastet.

Falls Sie den Akkudeckel wieder öffnen müssen, um z. B. die Akkus zu wechseln, greifen Sie in die Mulde links am Gehäuse und ziehen den Akkudeckel nach oben.



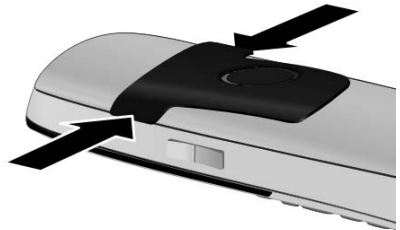
- ▶ Mitgelieferte Kunststoffabdeckung für die Headsetbuchse einsetzen, um einen optimalen Klang im Freisprechmodus zu ermöglichen.



Gürtelclip anbringen

Am Mobilteil sind seitliche Aussparungen zur Montage des Gürtelclips vorhanden.

- ▶ **Zum Anbringen** drücken Sie den Gürtelclip so auf der Rückseite des Mobilteils an, dass die Nasen des Gürtelclips in die Aussparungen einrasten.
- ▶ **Zum Abnehmen** drücken Sie mit dem rechten Daumen kräftig auf die Mitte des Gürtelclips, schieben den Fingernagel des Zeigefingers der linken Hand links oben zwischen Clip und Gehäuse und nehmen den Clip nach oben ab.



Mobilteil in die Ladeschale stellen

- ▶ Stellen Sie das Mobilteil mit dem **Display nach vorn** in die Ladeschale. Lassen Sie das Mobilteil zum Laden der Akkus in der Ladeschale stehen.

Hinweis

Das Mobilteil darf nur in die dafür vorgesehene Ladeschale gestellt werden.

Mobilteil anmelden

Ein Mobilteil kann an bis zu vier Basen angemeldet werden. Die Anmeldung des Mobilteils müssen Sie am Mobilteil und an der Basis einleiten.

Nach erfolgreicher Anmeldung wechselt das Mobilteil in den Ruhezustand. Im Display wird die interne Nummer des Mobilteils angezeigt, z. B. INT 1. Andernfalls wiederholen Sie den Vorgang.

Am Mobilteil




► Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige **Anmelden**.

Im Display wird die Information angezeigt, dass nach einer anmeldebereiten Basis gesucht wird.

Hinweis

Ist das Mobilteil bereits **an mindestens einer Basis angemeldet**, starten Sie die Anmeldeprozedur wie folgt:

 →  → **Anmeldung** → **Mobilteil anmelden**

Falls das Mobilteil bereits an **vier** Basen angemeldet ist, müssen Sie die gewünschte Basis auswählen.

An der Basis

Innerhalb von 60 Sek. Anmelde-/Paging-Taste an der Basis **lang** (ca. 3 Sek.) drücken.

Hinweis

Wie Sie Mobilteile abmelden, lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Basis.

Erstes Laden und Entladen der Akkus

Eine korrekte Anzeige des Ladezustands ist nur möglich, wenn die Akkus zunächst vollständig geladen **und** entladen wird.



► Dazu das Mobilteil **8,5 Stunden** in die Ladeschale stellen.



► Dann das Mobilteil aus der Ladeschale nehmen und es erst wieder hineinstellen, wenn die Akkus vollständig entladen sind.

Hinweise

- ◆ Nach dem ersten Laden **und** Entladen können Sie Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch in die Ladeschale zurückstellen.
- ◆ Wiederholen Sie den Lade- und Entlade-Vorgang immer, wenn Sie die Akkus aus dem Mobilteil entfernen und wieder einlegen.
- ◆ Die Akkus können sich während des Aufladens erwärmen. Das ist ungefährlich.
- ◆ Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einiger Zeit.

Datum und Uhrzeit einstellen

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, damit eingehenden Anrufen Datum und Uhrzeit korrekt zugeordnet werden und um den Wecker zu nutzen.



- ▶ Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige **Zeit**, um das Eingabefeld zu öffnen.

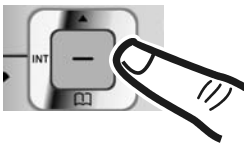
(Haben Sie Datum und Uhrzeit bereits eingegeben, öffnen Sie das Eingabefeld über das Menü → S. 25.)



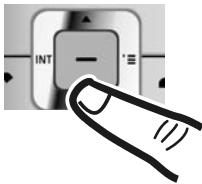
Im Display wird das Untermenü Datum und Uhrzeit angezeigt.

- ▶ Die aktive Eingabeposition blinkt. Geben Sie Tag, Monat und Jahr 8-stellig über die Tastatur ein, z.B.

1 00 4 GH 1 00 0 + 2 ABC 0 +
0 + 9 WXYZ für den 14.10.2009.



Wollen Sie die Eingabeposition ändern, um z. B. eine Eingabe zu korrigieren, drücken Sie **rechts** oder **links** auf die Steuer-Taste.



- ▶ Drücken Sie **unten** auf die Steuer-Taste, um zum Eingabefeld für die Uhrzeit zu springen.

- ▶ Geben Sie Stunden und Minuten 4-stellig über die Tastatur ein, z.B. **0 + 7 PQRS 1 00 5 JKL** für 07:15 Uhr. Ändern Sie ggf. mit der Steuer-Taste die Eingabeposition.





- ▶ Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige **Sichern**, um die Eingaben zu speichern.



Im Display wird **Gespeichert** angezeigt. Sie hören einen Bestätigungston und kehren automatisch in den Ruhezustand zurück.

Display im Ruhezustand

Wenn das Telefon angemeldet und die Zeit eingestellt ist, hat das Ruhedisplay folgendes Aussehen (Beispiel).

Displayanzeigen

◆ Funkkontakt zwischen Basis und Mobilteil:

- gut bis gering:
- kein Empfang: blinkt

Farbe **grün**: Eco-Modus aktiviert (→ S. 36)

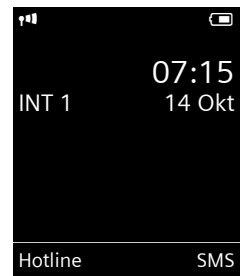
◆ Ladezustand der Akkus:

- (leer bis voll)
- blinkt **rot**: Akkus fast leer
- (Ladevorgang)

◆ INT 1

Interner Name des Mobilteils

Ist der **Eco-Modus+** (→ S. 36) aktiviert, wird oben links das Symbol angezeigt.



Ihr Telefon ist jetzt einsatzbereit!

Headset anschließen



Nach Entfernen der Kunststoffabdeckung können Sie ein Headset mit 2,5 mm Klinkenstecker an der linken Seite Ihres Mobilteils anschließen, u.a. Headsets von HAMA, Headsettypen Plantronics M40, MX100 und MX150 oder das Modell von Swisscom.

Die Headset-Lautstärke entspricht der Einstellung der Hörer-Lautstärke (→ S. 45).

Setzen Sie nach Gebrauch des Headsets die Kunststoffabdeckung wieder ein, um einen optimalen Klang im Freisprechmodus zu ermöglichen.

USB Datenkabel anschließen

Sie können ein Standard USB Datenkabel mit Mini-B-Stecker an der Rückseite Ihres Mobilteils anschließen, um Ihr Mobilteil mit einem PC zu verbinden (→ S. 54).

- ▶ Gürtelclip (falls montiert) abnehmen (→ S. 11).
- ▶ Akkudeckel abnehmen (→ S. 10).
- ▶ USB Datenkabel an USB Buchse **1** anschließen.



Was möchten Sie als nächstes tun?

Nachdem Sie Ihr Telefon erfolgreich in Betrieb genommen haben, möchten Sie es bestimmt nach Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen. Benutzen Sie folgenden Wegweiser, um die wichtigsten Themen schnell zu finden.



Wenn Sie noch nicht mit der Bedienung von menügeführten Geräten wie z. B. anderen Swisscom-Telefonen vertraut sind, lesen Sie zunächst den Abschnitt „Telefon bedienen“ → S. 18.

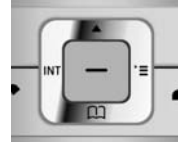
Informationen zu finden Sie hier.
Klingeltonmelodie und -lautstärke einstellen	S. 45
Hörerlautstärke einstellen	S. 45
Eco-Modus / Eco-Modus+ einstellen	S. 36
Adressbucheinträge vorhandener Aton-Mobilteile an neue(s) übertragen	S. 30
Bluetooth-Geräte benutzen	S. 41
Telefon mit PC verbinden	S. 54

Treten beim Gebrauch Ihres Telefons Fragen auf, lesen Sie die Tipps zur Fehlerbehebung (→ S. 51) oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice (→ S. 50).

Telefon bedienen




Steuer-Taste

Im Folgenden ist die Seite der Steuer-Taste schwarz markiert (oben, unten, rechts, links, mittig), die Sie in der jeweiligen Bediensituation drücken müssen, z. B.  für „rechts auf die Steuer-Taste drücken“ oder  für „mittig auf die Steuer-Taste drücken“.



Die Steuer-Taste hat verschiedene Funktionen:



Im Ruhezustand des Mobilteils

-  Adressbuch öffnen.
-  Hauptmenü öffnen.
-  Liste der Mobilteile öffnen.







Im Hauptmenü

- , ,  oder  Zur gewünschten Funktion navigieren.




In Untermenüs und Listen

-  /  Zeilenweise nach oben/unten blättern.

In Eingabefeldern

Mit der Steuer-Taste bewegen Sie die Schreibmarke nach oben , unten , rechts  oder links . **Lang** drücken von  oder  bewegt den Cursor **wortweise**.

Während eines externen Gesprächs

-  Adressbuch öffnen.
-  Interne Rückfrage einleiten.
-  Sprachlautstärke für Hörer- bzw. Freisprechmodus ändern.

Funktionen beim Klicken auf die Mitte der Steuer-Taste

Je nach Bediensituation hat die Taste unterschiedliche Funktionen.

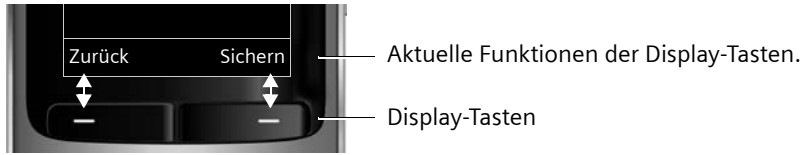
- ◆ **Im Ruhezustand** wird das Hauptmenü geöffnet.
- ◆ **In Untermenüs, Auswahl- und Eingabefeldern** übernimmt die Taste die Funktion der Display-Tasten **OK**, **Ja**, **Sichern**, **Auswahl** oder **Ändern**.

Hinweis

In dieser Anleitung wird das Öffnen des Hauptmenüs durch rechts Drücken der Steuer-Taste und die Bestätigung von Funktionen durch Drücken der entsprechenden Display-Taste dargestellt. Sie können statt dessen jedoch auch die Steuer-Taste wie beschrieben verwenden.

Display-Tasten

Die Funktionen der Display-Tasten wechseln je nach Bediensituation. Beispiel:



Einige wichtige Display-Tasten sind:

Hotline	Linke Display-Taste (im Auslieferungszustand vorbelegt).
Optionen	Ein situationsabhängiges Menü öffnen.
OK	Auswahl bestätigen.
< C	Lösch-Taste: Zeichen-/Wortweise von rechts nach links löschen.
Zurück	Eine Menü-Ebene zurückspringen bzw. Vorgang abbrechen.
Sichern	Eingabe speichern.
→→	Wahlwiederholungsliste öffnen.



Tasten des Tastenfeldes

 /  /  usw.
Abgebildete Taste am Mobilteil drücken.



Ziffern oder Buchstaben eingeben.

Seiten-Tasten

 /  Tasten rechts am Mobilteil drücken, um situationsabhängig die Lautstärke für **Hörer**, **Klingelton**, **Freisprechen**, **Wecker**, Signalisierung von **Terminen** und das **Headset** einzustellen.

„Swisscom Hotline“

Hotline Displaytaste drücken.

Wählen Sie **Hotline**. Sie werden direkt mit dem Swisscom Contact Center verbunden.

Die Zugangsnummer 0800 800 800 ist vorprogrammiert und kann geändert werden.

Hinweis:

Swisscom Contact Center 0800 800 800

Unter dieser Gratisnummer beraten wir Sie gerne zu allen Fragen rund um die Telekommunikation: Festnetz, Mobile, Breitband DSL, Bluewin TV, Fragen zur Rechnung und vieles mehr.

Korrektur von Falscheingaben


Falsche Zeichen in Eingabefeldern korrigieren Sie, indem Sie mit der Steuer-Taste zu der Fehleingabe navigieren. Sie können dann:

- ◆ mit der Displaytaste **<C** das **Zeichen**, bei **lang** drücken das **Wort** links von der Schreibmarke löschen,
- ◆ Zeichen an der Schreibmarke einfügen,
- ◆ das markierte (blinkende) Zeichen, z. B. bei der Eingabe von Uhrzeit und Datum, überschreiben.

Menü-Führung

Die Funktionen Ihres Telefons werden Ihnen über ein Menü angeboten, das aus mehreren Ebenen besteht.

Die Menü-Ansicht kann erweitert (**Experten-Modus**) oder eingeschränkt werden (**Standard-Modus**). Im Lieferzustand ist der Standard-Modus aktiv.

Einstellungen oder Funktionen, die nur im Experten-Modus zur Verfügung stehen, sind in dieser Anleitung mit dem Symbol  gekennzeichnet.


Umschalten Standard-Modus/Experten-Modus und Menü-Übersicht → S. 24.


Hauptmenü (erste Menü-Ebene)

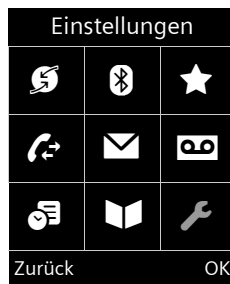
- ▶ Drücken Sie die Steuer-Taste **rechts**  im Ruhezustand des Mobilteils, um das Hauptmenü zu öffnen.

Die Hauptmenü-Funktionen werden im Display mit Symbolen angezeigt. Das Symbol der ausgewählten Funktion wird farbig markiert und der zugehörige Name erscheint in der Kopfzeile des Displays.

Auf eine Funktion zugreifen, d. h. das zugehörige Untermenü (nächste Menü-Ebene) öffnen:

- ▶ Navigieren Sie mit der Steuer-Taste  zur gewünschten Funktion und drücken Sie die Display-Taste **OK**.


Wenn Sie die Displaytaste **Zurück** oder die Auflegen-Taste  **kurz** drücken, springen Sie in den Ruhezustand zurück.




Untermenüs

Die Funktionen der Untermenüs werden in Listenform angezeigt (Beispiel rechts).

Auf eine Funktion zugreifen:


- ▶ Mit der Steuer-Taste  zur Funktion blättern und **OK** drücken.

Wenn Sie die Displaytaste **Zurück** oder die Auflegen-Taste  **kurz** drücken, springen Sie in die vorherige Menü-Ebene zurück bzw. brechen den Vorgang ab.

Einstellungen	
Datum und Uhrzeit	
Töne und Signale	
Display	
Sprache	
Anmeldung	
Zurück	OK

Zurück in den Ruhezustand

Von einer beliebigen Stelle im Menü kehren Sie wie folgt in den Ruhezustand zurück:

- ▶ Auflegen-Taste  **lang** drücken.

Oder:

- ▶ Keine Taste drücken: Nach 2 Min. wechselt das Display **automatisch** in den Ruhezustand.

Einstellungen, die Sie nicht durch Drücken der Display-Tasten **OK**, **Ja**, **Sichern** oder **Ändern** bestätigt haben, werden verworfen.

Beispiel für das Display im Ruhezustand → S. 15.

Mobilteil aus-/einschalten



Im Ruhezustand Auflegen-Taste **lang** drücken (Bestätigungston), um das Mobilteil auszuschalten.
Zum Wiedereinschalten Auflegen-Taste erneut **lang** drücken.

Tastensperre ein-/ausschalten

Die Tastensperre verhindert das ungewollte Bedienen des Telefons.



Raute-Taste im Ruhezustand **lang** drücken, um die Tastensperre aus- oder einzuschalten. Sie hören den Bestätigungston.

Ist die Tastensperre eingeschaltet, sehen Sie bei Tastendruck einen Hinweis.

Die Tastensperre schaltet sich automatisch aus, wenn Sie angerufen werden.

Nach Gesprächsende schaltet sie sich wieder ein.

Hinweis


Bei eingeschalteter Tastensperre können auch Notrufnummern nicht gewählt werden.

Darstellung der Bedienschritte in der Bedienungsanleitung

Die Bedienschritte werden verkürzt dargestellt.


Beispiel:

Die Darstellung:


 →  → Display → Großschrift = ein

bedeutet:




- ▶ Drücken Sie **rechts** auf die Steuer-Taste , um das Hauptmenü zu öffnen.



- ▶ Navigieren Sie mit der Steuer-Taste nach rechts, links, oben und unten , bis das Untermenü **Einstellungen** ausgewählt ist.


- ▶ Drücken Sie die Display-Taste **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.



- ▶ Drücken Sie unten auf die Steuer-Taste , bis im Display der Menüpunkt **Display** hervorgehoben wird.

- ▶ Drücken Sie die Display-Taste **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.




- ▶ Drücken Sie unten auf die Steuer-Taste , bis im Display der Menüpunkt **Großschrift** hervorgehoben wird.

- ▶ Drücken Sie die Display-Taste **Ändern**, um die Funktion ein- oder auszuschalten.



Die Änderung ist sofort wirksam und muss nicht bestätigt werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige **Zurück**, um zur vorherigen Menü-Ebene zurückzuspringen
oder
drücken Sie **lang** auf die Auflegen-Taste , um in den Ruhezustand zurückzukehren.

Menü-Übersicht

Standard-Modus oder Experten-Modus einstellen

Die Menü-Ansicht kann erweitert (Experten-Modus) oder eingeschränkt werden (Standard-Modus).

Die Einstellung nehmen Sie wie folgt vor:

→ → Menü-Ansicht → Einfach (Standard-Modus) oder Erweitert (Experten-Modus) markieren → **Auswahl** (der aktive Modus ist mit markiert)

Menü-Einträge, die nur im Experten-Modus zur Verfügung stehen, sind mit dem Symbol gekennzeichnet.

Hauptmenü öffnen: Im Ruhezustand des Telefons drücken.

Netzdienste (Menü basisabhängig)

Bluetooth

Aktivierung	→ S. 41
Suche Headset	→ S. 41
Suche Datengerät	→ S. 41
Bekannte Geräte	→ S. 42
Eigenes Gerät	→ S. 42

★ Extras


Babyalarm	→ S. 39
Media-Pool	
	Screensavers → S. 47
	CLIP-Bilder → S. 47
	Sounds → S. 47
	Speicherplatz → S. 48

Anruflisten

Alle Anrufe	→ S. 32
Abgehende Anrufe	→ S. 32
Angenomm. Anrufe	→ S. 32
Entgangene Anrufe	→ S. 32


SMS (Menü basisabhängig)






Anrufbeantworter (Menü basisabhängig)

 **Organizer**

Kalender	→ S. 36
Wecker	→ S. 38
Entgang. Termine	→ S. 38

 **Telefonbuch** → S. 28

 **Einstellungen**

Datum und Uhrzeit	→ S. 14	
Töne und Signale	Gesprächslautst.	→ S. 45
	 Hinweistöne	→ S. 48
	Klingeltöne (Mobilt)	→ S. 45
	Klingeltöne (Basis)	(basisabhängig)
	 Wartemelodie	(basisabhängig)
Display	Screensaver	→ S. 44
	Großschrift	→ S. 44
	Farbschema	→ S. 44
	 Beleuchtung	→ S. 45
Sprache	→ S. 44	
Anmeldung	Mobilteil anmelden	→ S. 12
	Mobilteil abmelden	(basisabhängig)
	Basisauswahl	→ S. 12
 Telefonie	Auto-Rufannahm.	→ S. 45 (weitere Untermenüs basisabhängig)
 System	Mobilteil-Reset	→ S. 49 (weitere Untermenüs basisabhängig)
Menü-Ansicht	Einfach	→ S. 24
	Erweitert	→ S. 24
Eco-Modus	Eco-Modus	(basisabhängig)
	Eco-Modus+	(basisabhängig)

Telefonieren

Extern anrufen


Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz.




Nummer eingeben und Abheben-Taste drücken.

Oder:



Abheben-Taste  **lang** drücken und dann die Nummer eingeben.

Mit der Auflegen-Taste  können Sie das Wählen abbrechen.

Während des Gesprächs wird Ihnen die Gesprächsdauer angezeigt.

Hinweis

Das Wählen mit Adressbuch (→ S. 28), Anrufliste (→ S. 32) Wahlwiederholungsliste (→ S. 32) und automatischer Wahlwiederholung (→ S. 32) spart wiederholtes Tippen von Nummern.

Gespräch am Bluetooth-Headset weiterführen

Voraussetzung: Bluetooth ist aktiviert, Verbindung zwischen Bluetooth-Headset und Mobilteil ist aufgebaut (→ S. 41).

Abheben-Taste des Headsets drücken; der Verbindungsaufbau zum Mobilteil kann bis zu 5 Sekunden dauern.

Die Lautstärke von Hörer und Mikrofon können Sie während des Gesprächs über die Seiten-Tasten einstellen.


Für weitere Details zu Ihrem Headset, siehe zugehörige Bedienungsanleitung.

Gespräch beenden





Auflegen-Taste drücken.

Anruf annehmen

Ein ankommender Anruf wird dreifach am Mobilteil signalisiert: durch Klingeln, eine Anzeige im Display und Blinken der Abheben-Taste .

Sie haben folgende Möglichkeiten, den Anruf anzunehmen:

- ▶ Auf die Abheben-Taste  drücken.
- ▶ Auf die Freisprech-Taste  drücken.
- ▶ Auf die Display-Taste **Abheben** drücken.

Steht das Mobilteil in der Ladeschale und ist die Funktion **Auto-Rufannahm.** eingeschaltet (→ S. 45), nimmt das Mobilteil einen Anruf automatisch an, wenn Sie es aus der Ladeschale nehmen.

Stört der Klingelton, drücken Sie die Display-Taste **Ruf aus**. Den Anruf können Sie noch so lange annehmen, wie er im Display angezeigt wird.

Freisprechen

Beim Freisprechen halten Sie das Mobilteil nicht ans Ohr, sondern legen es z. B. vor sich auf den Tisch. So können sich auch andere an dem Telefonat beteiligen.

Freisprechen ein-/ausschalten


Beim Wählen einschalten




Nummer eingeben und Freisprech-Taste drücken.

- ▶ Wenn Sie jemanden mithören lassen, sollten Sie dies Ihrem Gesprächspartner mitteilen.

Zwischen Hörer- und Freisprechbetrieb wechseln

 Freisprech-Taste drücken.
Während eines Gesprächs schalten Sie das Freisprechen ein oder aus.

Wenn Sie das Mobilteil während eines Gesprächs in die Ladeschale stellen wollen:

- ▶ Die Freisprech-Taste  beim Hineinstellen und noch weitere 2 Sekunden gedrückt halten.


Wie Sie die Sprachlautstärke ändern,
→ S. 45.

Hinweis



Falls Sie ein Headset angeschlossen haben, wird zwischen Headset und Freisprechen gewechselt.

Stumm schalten

Sie können das Mikrofon Ihres Mobilteils während eines externen Gesprächs ausschalten.

 Taste drücken, um das Mobilteil stumm zu schalten. Im Display wird **Mikrofon ist aus** angezeigt.
Taste erneut drücken, um die Stummschaltung aufzuheben.



Hinweis

- ◆ Ist das Telefon stumm geschaltet, sind alle Tasten mit Ausnahme der Stummschalte-Taste  und der Auflegen-Taste  funktionslos.
- ◆ Auch ein angeschlossenes Headset wird stumm geschaltet.




Intern anrufen

Interne Gespräche mit anderen, an derselben Basis angemeldeten Mobilteilen sind kostenlos.


Ein bestimmtes Mobilteil anrufen

 Internen Ruf einleiten.
 Nummer des Mobilteils eingeben.



oder:


 Internen Ruf einleiten.
 Mobilteil auswählen.
 Abheben-Taste drücken.

Alle Mobilteile anrufen („Sammelruf“)

 Taste **lang** drücken.

oder:

 Internen Ruf einleiten.
 Stern-Taste drücken
oder

An alle auswählen und
 Abheben-Taste drücken.

Alle Mobilteile werden gerufen.

Gespräch beenden

 Auflegen-Taste drücken.

Adressbuch und Listen nutzen

Zur Verfügung stehen:

- ◆ Adressbuch,
- ◆ Wahlwiederholungsliste,
- ◆ SMS-Eingangsliste (basisabhängig),
- ◆ Anruflisten,
- ◆ Liste der entgangenen Termine.

Das Adressbuch erstellen Sie individuell für Ihr Mobilteil. Sie können die Listen/Einträge jedoch an andere Mobilteile senden (→ S. 30).

Adressbuch

Im Adressbuch können Sie insgesamt 500 Einträge speichern.

Hinweis

Für den Schnellzugriff auf eine Nummer aus dem Adressbuch (Kurzwahl) können Sie die Nummer auf eine Taste legen (→ S. 43).

Adressbuch

Im **Adressbuch** speichern Sie


- ◆ Bis zu drei Nummern und zugehörige Vor- und Nachnamen,
- ◆ E-Mail-Adresse,
- ◆ Jahrestage mit Signalisierung,
- ◆ VIP-Klingelton mit VIP-Symbol,
- ◆ CLIP-Bilder.

Sie öffnen das Adressbuch im Ruhezustand mit der Taste .

Länge der Einträge

3 Nummern: je max. 32 Ziffern
Vor- und Nachname: je max. 16 Zeichen
E-Mail-Adresse: max. 64 Zeichen

Nummer im Adressbuch speichern

 → <Neuer Eintrag>

▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Vorname: / Nachname:




Vornamen und/oder Nachnamen eingeben.

Wird in keinem der Felder ein Name eingegeben, so wird die Telefonnummer gleichzeitig als Nachname gespeichert und angezeigt.

(Die Anleitung zum Eingeben von Text und Sonderzeichen erhalten Sie auf → S. 53.)

Tel.: / Tel. (Büro): / Tel. (Mobil):

In mindestens einem der Felder eine Nummer eingeben.

Die Einträge werden beim Blättern im Adressbuch durch ein vorangestelltes Symbol gekennzeichnet:  /  / .

E-Mail:

E-Mail-Adresse eingeben.

Jahrestag:

Ein oder Aus auswählen.

Bei Einstellung Ein:


Jahrestag (Datum) und Jahrestag (Zeit) eingeben und Signalisierungsart auswählen: Jahrestag (Signal) → S. 31.

CLIP-Bild:

Ggf. Bild auswählen, das bei einem Anruf des Teilnehmers angezeigt werden soll (siehe Media-Pool, S. 47).
Voraussetzung: Rufnummernübermittlung (CLIP).

CLIP-Melodie (VIP):

Adressbucheintrag als **VIP** (Very Important Person) markieren, indem Sie ihm einen bestimmten Klingelton zuweisen. Sie erkennen VIP-Anrufe am Klingelton.

VIP-Einträge werden beim Blättern im Adressbuch durch das Symbol  gekennzeichnet.

Voraussetzung: Rufnummernübermittlung (CLIP).

Sichern

Display-Taste drücken.

Reihenfolge der Adressbucheinträge

Die Adressbucheinträge werden generell alphabetisch nach den Nachnamen sortiert. Leerzeichen und Ziffern haben dabei erste Priorität. Wurde im Adressbuch nur der Vorname eingegeben, so wird dieser statt des Nachnamens in die Reihenfolge eingegliedert.

Die Sortierreihenfolge ist wie folgt:



1. Leerzeichen
2. Ziffern (0–9)
3. Buchstaben (alphabetisch)
4. Restliche Zeichen

Wollen Sie die alphabetische Reihenfolge der Einträge umgehen, fügen Sie vor dem ersten Buchstaben des Nachnamens ein Leerzeichen oder eine Ziffer ein. Diese Einträge rücken dann an den Anfang des Adressbuchs.

Adressbucheintrag auswählen



 Adressbuch öffnen.




Sie haben folgende Möglichkeiten:

- ◆ Mit  zum Eintrag blättern, bis der gesuchte Name ausgewählt ist.
- ◆ Die ersten Buchstaben des Namens eingeben (max. 8), ggf. mit  zum Eintrag blättern.

Im Adressbuch wird der Nachname durchsucht. Wenn kein Nachname eingetragen ist, wird der Vorname durchsucht.


Mit Adressbuch wählen

 →  (Eintrag auswählen)

 Abheben-Taste drücken.
(Sind mehrere Nummern eingetragen, gewünschte Nummer mit  auswählen und Abheben-Taste  erneut drücken).
Nummer wird gewählt.


Adressbucheinträge verwalten

Eintrag ansehen


 →  (Eintrag auswählen)

Ansehen Display-Taste drücken. Eintrag wird angezeigt.

Optionen Display-Taste drücken.

Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Nummer verwenden

Eine gespeicherte Nummer ändern, ergänzen oder als neuen Eintrag abspeichern; dazu nach der Anzeige der Nummer  drücken.

Eintrag löschen

Ausgewählten Eintrag löschen.



Eintrag senden

an Intern: Einzelnen Eintrag an ein Mobilteil senden (→ S. 30).

vCard via SMS: Einzelnen Eintrag im vCard-Format über SMS versenden.

vCard via Bluetooth: Einzelnen Eintrag im vCard-Format über Bluetooth versenden.

Eintrag ändern



 →  (Eintrag auswählen)

Ansehen **Ändern**


Display-Tasten nacheinander drücken.

- ▶ Änderungen ausführen und speichern.



Weitere Funktionen nutzen

 →  (Eintrag auswählen)

→ **Optionen** (Menü öffnen)

Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Nummer verwenden

Eine gespeicherte Nummer ändern oder ergänzen und dann mit  wählen **oder** als neuen Eintrag abspeichern; dazu nach der Anzeige der Nummer  drücken.

Eintrag ändern

Ausgewählten Eintrag ändern.

Adressbuch und Listen nutzen

Eintrag löschen

Ausgewählten Eintrag löschen.

Eintrag senden

an Intern: Einzelnen Eintrag an ein Mobilteil senden (→ S. 30).

vCard via SMS: Einzelnen Eintrag im vCard-Format über SMS versenden.

vCard via Bluetooth: Einzelnen Eintrag im vCard-Format über Bluetooth versenden.

Liste löschen

Alle Einträge im Adressbuch löschen.

Liste senden

an Intern: Komplette Liste an ein Mobilteil senden (→ S. 30).

vCard via Bluetooth: Komplette Liste im vCard-Format über Bluetooth versenden.

Speicherplatz

Anzahl der noch freien Einträge im Adressbuch (→ S. 28) anzeigen lassen.



Über Kurzwahl-Tasten wählen


- ▶ Die jeweilige Kurzwahl-Taste **lang** drücken (→ S. 43).

Adressbuch an ein anderes Mobilteil übertragen

Voraussetzungen:

- ◆ Empfänger- und Sender-Mobilteil sind an derselben Basis angemeldet.
- ◆ Das andere Mobilteil und die Basis können Adressbucheinträge senden und empfangen.

 →  (Eintrag auswählen) → **Optionen** (Menü öffnen) → Eintrag senden / Liste senden → an Intern

 Interne Nummer des Empfänger-Mobilteils auswählen und **OK** drücken.

Sie können mehrere einzelne Einträge nacheinander übertragen, indem Sie die Abfrage **Eintrag gesendet. Weiteren Eintrag senden?** mit **Ja** beantworten.



Die erfolgreiche Übertragung wird mit einer Meldung und mit dem Bestätigungston am Empfänger-Mobilteil bestätigt.

Bitte beachten Sie:


- ◆ Einträge mit identischen Nummern werden beim Empfänger nicht überschrieben.
- ◆ Die Übertragung wird abgebrochen, wenn das Telefon klingelt oder der Speicher des Empfänger-Mobilteils voll ist.
- ◆ Einträgen zugeordnete Bilder und Sounds werden nicht übertragen.

Adressbuch mit Bluetooth als vCard übertragen

Im Bluetooth-Modus (→ S. 41) können Sie Adressbucheinträge im vCard-Format übertragen, z.B. zum Austauschen von Einträgen mit Ihrem Handy.

 →  (Eintrag auswählen) → **Optionen** (Menü öffnen) → Eintrag senden / Liste senden → vCard via Bluetooth


Die Liste der „Bekannte Geräte“ (→ S. 42) wird angezeigt.

 Gerät auswählen und **OK** drücken.

vCard mit Bluetooth empfangen

Sendet ein Gerät aus der Liste „Bekannte Geräte“ (→ S. 42) eine vCard an Ihr Mobilteil, so geschieht dies automatisch. Sie werden am Display darüber informiert.

Ist das sendende Gerät nicht in der Liste aufgeführt, werden Sie am Display zur Eingabe der Geräte-PIN des sendenden Geräts aufgefordert:

 PIN des **sendenden** Bluetooth-Geräts eingeben und **OK** drücken.

Die übertragene vCard steht als Adressbucheintrag zur Verfügung.

Angezeigte Nummer ins Adressbuch übernehmen

Sie können Nummern in das Adressbuch übernehmen, die in einer Liste, z. B. der Anrufliste oder der Wahlwiederholungsliste oder in einer SMS angezeigt werden.


Es wird eine Nummer angezeigt:


Optionen → Nr. ins Telefonbuch

► Den Eintrag vervollständigen → S. 28.

Nummer oder E-Mail-Adresse aus Adressbuch übernehmen



In einigen Bediensituationen können Sie das Adressbuch öffnen, um z. B. eine Nummer oder E-Mail-Adresse zu übernehmen. Ihr Mobilteil muss nicht im Ruhezustand sein.

► Je nach Bediensituation das Adressbuch mit  oder  öffnen.

 Eintrag auswählen (→ S. 29).


Jahrestag im Adressbuch speichern

Sie können zu jeder Nummer im Adressbuch einen Jahrestag speichern und eine Zeit angeben, zu der am Jahrestag ein Erinnerungsruf erfolgen soll (Lieferzustand: Jahrestag: Aus).

 →  (Eintrag auswählen)

Ansehen **Ändern**

Display-Tasten nacheinander drücken.

 In die Zeile **Jahrestag**: springen.

 Ein auswählen.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Jahrestag (Datum)

Tag/Monat/Jahr 8-stellig eingeben.

Jahrestag (Zeit)

Stunde/Minute für den Erinnerungsruf 4-stellig eingeben.

Jahrestag (Signal)



Art der Signalisierung auswählen.

Sichern Display-Taste drücken.

Hinweis


Für einen Erinnerungsruf ist die Zeitanzeige notwendig. Wenn Sie die optische Signalisierung gewählt haben, ist die Zeitanzeige nicht nötig und wird automatisch auf 00:00 gesetzt.


Jahrestag ausschalten

 →  (Eintrag auswählen)

Ansehen **Ändern**

Display-Tasten nacheinander drücken.

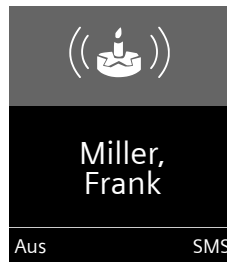
 In die Zeile **Jahrestag**: springen.

 Aus auswählen.

Sichern Display-Taste drücken.

Erinnerungsruf an einem Jahrestag



Im Ruhezustand wird ein Erinnerungsruf im Display des Mobilteils sowie mit dem ausgewählten Klingelton und der Lautstärke, die für interne Anrufe eingestellt ist (→ S. 45), signalisiert.



Sie können:

SMS SMS schreiben.

Aus Display-Taste drücken, um den Erinnerungsruf zu quittieren und zu beenden.

Während der Signalisierung können Sie die Lautstärke mit den Seiten-Tasten  (lauter) oder  (leiser) dauerhaft ändern.




Während Sie telefonieren wird ein Erinnerungsruf **einmalig** mit einem Hinweistone am Mobilteil signalisiert.

Nicht quitierte Jahrestage, die während eines Gesprächs signalisiert werden, werden in die Liste **Entgang. Termine** eingetragen (→ S. 34).

Wahlwiederholungsliste



In der Wahlwiederholungsliste stehen die zwanzig am Mobilteil zuletzt gewählten Nummern (max. 32 Ziffern). Steht eine der Nummern im Adressbuch, wird der zugehörige Name angezeigt.


Manuelle Wahlwiederholung

-  Taste **kurz** drücken.
-  Eintrag auswählen.
-  Abheben-Taste erneut drücken. Nummer wird gewählt.

Bei Anzeige eines Namens können Sie sich mit der Display-Taste **Ansehen** die dazugehörige Nummer anzeigen lassen.

Einträge der Wahlwiederholungsliste verwalten

-  Taste **kurz** drücken.
-  Eintrag auswählen.
- Optionen** Menü öffnen.


Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Nr. ins Telefonbuch

Eintrag ins Adressbuch (S. 28) übernehmen.

Auto-Wahlwiederh.

Die gewählte Nummer wird in festen Abständen (mind. alle 20 Sek.) automatisch gewählt. Dabei blinkt die Freisprech-Taste, „Lauthören“ ist eingeschaltet.

- Teilnehmer meldet sich:
Abheben-Taste  **drücken**. Die Funktion ist beendet.
- Kein Teilnehmer meldet sich:
Der Ruf bricht nach ca. 30 Sek. ab. Nach Drücken einer beliebigen Taste oder zehn erfolglosen Versuchen endet die Funktion.

Nummer verwenden (wie im Adressbuch, S. 29)

Eintrag löschen (wie im Adressbuch, S. 30)

Liste löschen (wie im Adressbuch, S. 30)

SMS-Eingangsliste (basisabhängig)

Alle empfangenen SMS werden in der Eingangsliste gespeichert.

Anruflisten

Voraussetzung: Rufnummernübermittlung (CLIP)

Ihr Telefon speichert verschieden Anruferarten:

- ◆ angenommene Anrufe
- ◆ abgehende Anrufe
- ◆ entgangene Anrufe

Sie können sich jede Anruferart einzeln anzeigen lassen oder eine Gesamtansicht aller Anrufe. Jeweils die letzten 20 Einträge werden angezeigt.

Die Anruflisten öffnen Sie im Ruhezustand mit der Display-Taste **Anrufe** oder über das Menü:







Listeneintrag

Neue Nachrichten stehen oben.

Beispiel für Listeneinträge:

Alle Anrufe	
 Frank	
14.10.09, 15:40	
 089563795	
14.10.09, 15:32	
 ...0123727859362922	
14.10.09, 15:07	
Ansehen	Optionen

- ◆ Die Listenart (im Kopfteil)
- ◆ Der Status des Eintrags
 - Fettschrift:** Eintrag neu
- ◆ Nummer oder Name des Anrufers
- ◆ Datum und Uhrzeit des Anrufs (falls eingestellt, S. 14)
- ◆ Art des Eintrags:
 - angenommene Anrufe ()
 - entgangene Anrufe ()
 - abgehende Anrufe ()

Drücken Sie die Abheben-Taste , um den ausgewählten Anrufer zurückzurufen.

Drücken Sie die Display-Taste **Ansehen**, um zusätzliche Informationen, beispielsweise die Nummer zu einem Namen, anzuzeigen.

Drücken Sie die Display-Taste **Optionen**, um folgende Funktionen auszuwählen:


Nr. ins Telefonbuch
Nummer ins Adressbuch übernehmen.

Eintrag löschen
Ausgewählten Eintrag löschen.


Liste löschen
Alle Einträge löschen.

Nach Verlassen der Anruflisten werden alle Einträge auf den Status „alt“ gesetzt, d. h. sie werden beim nächsten Aufruf nicht mehr in Fettschrift dargestellt.





Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen

Mit der Nachrichten-Taste  rufen Sie folgende Listenauswahl auf:




- ◆ Anrufbeantworterliste (basisabhängig) oder Netz-Anrufbeantworter, wenn Ihr Netzanbieter diese Funktion unterstützt und die Schnellwahl für den Netz-Anrufbeantworter festgelegt ist (→ S. 35).
- ◆ SMS-Eingangliste (basisabhängig)
- ◆ Liste der entgangenen Anrufe
- ◆ Liste der entgangenen Termine (→ S. 34)

Sobald ein **neuer Eintrag** in einer Liste eingeht, ertönt ein Hinweiston. Die Taste  blinkt (erlischt nach Drücken der Taste). Im **Ruhezustand** wird für die neue Nachricht ein Symbol im Display angezeigt:

Symbol **Neue Nachricht...**


-  ... auf dem (Netz-)Anrufbeantworter
-  ... in der Liste **Entgangene Anrufe**
-  ... in SMS-Liste (basisabhängig)
-  ... in der Liste **Entgang. Termine**

Die Anzahl **neuer** Einträge wird unter dem jeweiligen Symbol angezeigt.

			
02	10	09	08


Hinweis

Sind Anrufe auf dem Netzanrufbeantworter gespeichert, erhalten Sie bei entsprechender Einstellung eine Meldung (siehe Bedienungsanleitung Ihres Netzanbieters).

Nach Drücken der Nachrichten-Taste  sehen Sie alle Listen, die Nachrichten enthalten und die Netz-Anrufbeantworterliste.


Listen mit neuen Nachrichten stehen oben und sind durch Fettschrift gekennzeichnet:

Nachrichten	
Entg. Anrufe:	(3)
Entgang. Termine	(1)
Zurück	OK

Mit  wählen Sie eine Liste aus. Zum Öffnen drücken Sie **OK**.

Liste der entgangenen Termine

Nicht angenommene (nicht quittierte) Termine aus dem Kalender (→ S. 36) und Jahrestage (→ S. 31) werden in folgenden Fällen in der Liste **Entgang. Termine** gespeichert:

- ◆ Sie nehmen einen Termin/Jahrestag nicht an.
- ◆ Der Termin/Jahrestag wurde während eines Anrufs signalisiert.
- ◆ Das Mobilteil ist zum Zeitpunkt eines Termins/Jahrestages ausgeschaltet.
- ◆ Zum Zeitpunkt eines Termins/Jahrestages war die automatische Wahlwiederholung aktiviert (→ S. 32).
- ◆ Sie öffnen die Liste durch Drücken der **Nachrichten-Taste**  (→ S. 33).

Jeder Eintrag wird mit

- ◆ Nummer oder Name,
- ◆ Datum und Uhrzeit

angezeigt. Der neueste Eintrag steht am Anfang der Liste.

Drücken Sie die Display-Taste **Löschen**, um den markierten Eintrag zu löschen.

Sind in der Liste 10 Einträge gespeichert, wird beim nächsten Terminruf der älteste Eintrag gelöscht.

Netz-Anrufbeantworter nutzen (Combox)

Der Netz-Anrufbeantworter ist der Anrufbeantworter Ihres Netzanbieters im Netz. Sie können den Netz-Anrufbeantworter erst dann nutzen, wenn Sie diesen bei Ihrem Netzanbieter **beauftragt** haben.

Schnellwahl für Netz-Anrufbeantworter festlegen

Bei der Schnellwahl können Sie den Netz-Anrufbeantworter direkt anwählen.

Die Schnellwahl ist für den Netz-Anrufbeantworter voreingestellt. Sie brauchen nur noch die Nummer des Netz-Anrufbeantworters einzutragen.

Schnellwahl für den Netz-Anrufbeantworter festlegen und Nummer des Netz-Anrufbeantworters eintragen

Für Basen **mit** Anrufbeantworter:

 →  → Taste 1 belegen

Netz-Anrufbeantw.

Auswählen und **Auswahl** drücken (● = ausgewählt).

Für Basen **ohne** Anrufbeantworter:

 →  → Netz-Anrufbeantw.

weiter mit:



Nummer des Netz-Anrufbeantworters eingeben.

Sichern Display-Taste drücken.


Die Einstellung für die Schnellwahl gilt für alle Mobilteile.

Netz-Anrufbeantworter anrufen



Lang drücken. Sie werden direkt mit dem Netz-Anrufbeantworter verbunden.



Ggf. Freisprech-Taste  drücken. Sie hören die Ansage des Netz-Anrufbeantworter laut.

Meldung des Netz-Anrufbeantworters ansehen

Wenn für Sie eine Nachricht eintrifft, erhalten Sie vom Netz-Anrufbeantworter einen Anruf. Im Display wird die Nummer des Netz-Anrufbeantworters angezeigt, wenn Sie die Rufnummernübermittlung beauftragt haben. Nehmen Sie den Anruf an, werden die neuen Nachrichten wiedergegeben. Nehmen Sie ihn nicht an, wird die Nummer des Netz-Anrufbeantworters in der Liste der entgangenen Anrufe gespeichert und die Nachrichtentaste blinkt (→ S. 33).

Hinweis

Tragen sie in ihrem Adressbuch die Netz-Anrufbeantworter Rufnummer und die Bezeichnung „Netz-Anrufbeantworter“ ein, dann wird im Display und in der Anruferliste gleich diese Bezeichnung angezeigt.

Minimale Strahlung (Ecomode Plus)

Mit Ihrem Telefon leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Reduzierung des Stromverbrauchs

Durch die Verwendung eines stromsparenden Steckernetzteils verbraucht Ihr Telefon weniger Strom.

Reduzierung der Strahlung (basisabhängig)

Die Reduzierung der Strahlung ist nur möglich, wenn auch Ihre Basis diese Funktion unterstützt.

Das Aton CL315/CLT315 mit voreingestelltem **Ecomode Plus** schaltet im Ruhezustand die Strahlung vollständig aus. Während eines Gesprächs reduziert das Mobilteil die Sendeleistung in Abhängigkeit von der Entfernung zur Basis. Bei Ihrem Aton CL315/CLT315 ist der Ecomode Plus bereits aktiviert. Der Ecomode Plus wird mit dem «»-Symbol oben links im Geräte-Display angezeigt.

Lesen Sie dazu bitte die Anleitung Ihrer Basis.

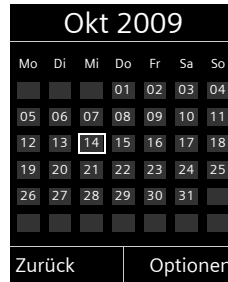
Termin (Kalender) einstellen

Sie können sich von Ihrem Mobilteil an bis zu **30 Termine** erinnern lassen. Im Adressbuch eingetragene Jahrestage (→ S. 31) werden automatisch in den Kalender aufgenommen.

Termin speichern

Voraussetzung: Datum und Uhrzeit sind eingestellt (→ S. 14).

☰ → ☰ → Kalender



- ◆ Der aktuelle Tag ist ausgewählt (weiß umrandet).
- ◆ Tage, an denen bereits Termine gespeichert sind, sind weiß unterlegt.

☰/☰ Im grafischen Kalender den gewünschten Tag auswählen.

Der ausgewählte Tag ist weiß umrandet.
Der aktuelle Tag ist nicht mehr umrandet.

☐ Steuer-Taste mittig drücken.

- ◆ Sind bereits Termine eingetragen, öffnen Sie die Liste der gespeicherten Termine des Tages.

Mit <Neuer Eintrag> → **OK** öffnen Sie das Fenster für die Dateneingabe.

- ◆ Wenn noch keine Termine eingetragen sind, öffnen Sie sofort das Fenster für die Dateneingabe des neuen Termins.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Ein oder Aus auswählen.

Datum:

Tag/Monat/Jahr 8-stellig eingeben.

Zeit:

Stunden/Minuten 4-stellig eingeben.

Text:

Text (max. 16-stellig) eingeben. Der Text wird als Terminname in der Liste und beim Terminruf im Display angezeigt. Wenn Sie keinen Text eingeben, werden nur Datum und Zeit des Termins angezeigt.

Signal:

Wählen Sie die Art der Signalisierung.

Sichern Display-Taste drücken.

Hinweis

Wenn Sie 30 Termine gespeichert haben, müssen Sie zunächst einen bestehenden Termin löschen, um einen Neuen eingeben zu können.

Sie können den Terminruf ausschalten oder beantworten:

Aus Display-Taste drücken, um den Terminruf auszuschalten.

oder:

SMS Display-Taste drücken, um den Terminruf mit einer SMS zu beantworten.

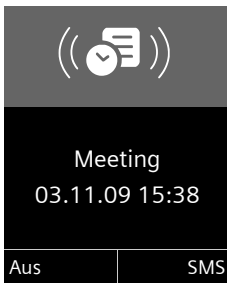
Hinweis

Während eines Anrufs wird ein Termin nur durch einen kurzen Ton signalisiert.

Termine, Jahrestage signalisieren

Ein Terminruf wird im Ruhezustand 60 Sek. lang mit der ausgewählten Klingmelodie und der Lautstärke, die für interne Anrufe eingestellt ist (→ S. 45), signalisiert. **Während der Signalisierung** können Sie die Lautstärke mit den Seitentasten **+** (lauter) oder **-** (leiser) dauerhaft ändern.

Es werden bei Jahrestagen der Name und bei Terminen der eingetragene Text mit Datum und Uhrzeit angezeigt.

**Termine verwalten**

→ → Kalender

Einzelnen Termin bearbeiten

Im grafischen Kalender Tag auswählen und Steuer-Taste drücken. (Tage, an denen bereits Termine gespeichert sind, sind im Kalender weiß unterlegt.)

Termin des Tages auswählen.
Sie haben folgende Möglichkeiten:

Ansehen Display-Taste drücken und Eintrag ändern oder bestätigen.

oder

Optionen Menü zum Ändern, Löschen und Aktivieren / Deaktivieren öffnen.

Alle Termine des Kalenders löschen


Optionen → Liste löschen → **OK**


Sicherheitsabfrage mit **Ja** beantworten.
Alle Termine werden gelöscht.



Nicht angenommene Termine, Jahrestage anzeigen

Nicht angenommene Termine/Jahrestage (→ S. 31) werden in folgenden Fällen in der Liste **Entgang. Termine** gespeichert:

- ◆ Sie nehmen einen Termin/Jahrestag nicht an.
- ◆ Der Termin/Jahrestag wurde während eines Anrufs signalisiert.
- ◆ Das Mobilteil ist zum Zeitpunkt eines Termins/Jahrestages ausgeschaltet.
- ◆ Zum Zeitpunkt eines Termins/Jahrestages war die automatische Wahlwiederholung aktiviert (→ S. 32).

Im Display wird das Symbol  und die Anzahl der **neuen** Einträge angezeigt. Der neueste Eintrag steht am Anfang der Liste.

Sie öffnen die Liste durch Drücken der **Nachrichten-Taste**  (→ S. 33) oder über das **Menü**:

 →  → Entgang. Termine

Termin/Jahrestag auswählen.
Informationen zum Termin/Jahrestag werden angezeigt.
Ein entgangener Termin wird mit dem Termin-Namen, ein entgangener Jahrestag mit Name, Vorname angezeigt.
Zusätzlich werden Datum und Uhrzeit angegeben.

Löschen Termin löschen.

SMS SMS schreiben.

Sind in der Liste 10 Einträge gespeichert, wird beim nächsten Terminruf der älteste Eintrag gelöscht.

Wecker einstellen

Voraussetzung: Datum und Uhrzeit sind eingestellt (→ S. 14).

Wecker ein-/ausschalten und einstellen

 →  → Wecker

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Ein oder Aus auswählen.

Zeit:

Weckzeit 4-stellig eingeben.

Zeitraum:

Täglich oder Montag-Freitag auswählen.


Lautstärke:

Lautstärke (1–6) einstellen.



Melodie:

Melodie auswählen.

Sichern Display-Taste drücken.

Im Ruhedisplay wird das Symbol  und die Weckzeit angezeigt.

Ein Weckruf wird im Display (→ S. 3) und mit der ausgewählten Klingelmelodie signalisiert. Der Weckruf ertönt 60 Sek. lang. Wird keine Taste gedrückt, wird der Weckruf zweimal nach jeweils fünf Minuten wiederholt und dann ausgeschaltet.

Während der Wecker klingelt können Sie die Lautstärke mit den Seiten-Tasten  (lauter) oder  (leiser) dauerhaft ändern.

Während eines Anrufs wird ein Weckruf nur durch einen kurzen Ton signalisiert.

Weckruf ausschalten/nach Pause wiederholen (Schlummermodus)

Voraussetzung: Es ertönt ein Weckruf.

Aus Display-Taste drücken. Der Weckruf wird ausgeschaltet.

bzw.

Snooze Display-Taste oder beliebige Taste drücken. Der Weckruf wird ausgeschaltet und nach 5 Minuten wiederholt. Nach der zweiten Wiederholung wird der Weckruf ganz ausgeschaltet.

Mobilteil für Babyalarm nutzen

Ist der Babyalarm-Modus eingeschaltet, wird die gespeicherte Zielrufnummer angerufen, sobald ein definierter Geräuschpegel erreicht ist. Als Zielrufnummer können Sie eine interne oder externe Nummer in Ihrem Mobilteil speichern. Bis auf die Display-Tasten sind alle Tasten des Mobilteils deaktiviert.

Der Babyalarm zu einer externen Nummer bricht nach ca. 90 Sek. ab. Der Babyalarm zu einer internen Nummer (Mobilteil) bricht nach ca. 3 Min. ab (basisabhängig). Während eines Babyalarms sind alle Tasten gesperrt bis auf die Auflegen-Taste. Der Lautsprecher des Mobilteils ist stumm geschaltet.

Im Babyalarm-Modus werden ankommende Anrufe an dem Mobilteil **ohne Klingelton** signalisiert und nur am Display angezeigt. Display und Tastatur sind nicht beleuchtet, auch Hinweistöne sind abgeschaltet.

Nehmen Sie einen ankommenden Anruf an, wird der Babyalarm-Modus für die Dauer des Telefonats unterbrochen, die Funktion **bleibt** eingeschaltet.

Wenn Sie das Mobilteil aus- und wieder einschalten, bleibt der Babyalarm-Modus erhalten.

Achtung!

- ◆ **Bitte beachten Sie, dass die „Raumüberwachung (Babywache)“ in Ausnahmefällen nicht funktioniert, z. B. wenn die vom Benutzer bestimmte Rufnummer besetzt ist, die vom Benutzer bestimmte Mobiltelefon-Rufnummer keinen Empfang hat, bei einem Spannungsausfall des öffentlichen Stromnetzes oder wenn Akuzellen leer sind.**
- ◆ **Prüfen Sie bei Inbetriebnahme unbedingt die Funktionsfähigkeit. Testen Sie z. B. die Empfindlichkeit. Überprüfen Sie den Verbindungsaufbau, wenn Sie den Babyalarm auf eine externe Nummer umleiten.**
- ◆ Die eingeschaltete Funktion verringert die Betriebszeit Ihres Mobilteils erheblich. Das Mobilteil ggf. in die Ladeschale stellen. Dadurch wird sichergestellt, dass sich der Akku nicht leert.
- ◆ Der Abstand zwischen Mobilteil und Baby sollte optimal 1 bis 2 Meter betragen. Das Mikrofon muss zum Baby zeigen.
- ◆ Der Anschluss, an den der Babyalarm weitergeleitet wird, darf nicht durch einen eingeschalteten Anrufbeantworter blockiert sein.

Babyalarm aktivieren und Zielrufnummer eingeben

 →  → Babyalarm


- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Zum Einschalten Ein auswählen.

Alarm an:

Intern oder Extern auswählen.

Externe Nummer: Nummer aus dem Adressbuch auswählen (Display-Taste  drücken) oder direkt eingeben.

Interne Nummer: Display-Taste **Ändern** drücken → Mobilteil auswählen oder An alle, wenn alle angemeldeten Mobilteile angerufen werden sollen → **OK**.

Im Ruhedisplay wird die Zielrufnummer bzw. die interne Zielrufnummer angezeigt.

Empfindlichkeit:

Empfindlichkeit für den Geräuschpegel (Niedrig oder Hoch) auswählen.

- ▶ Mit **Sichern** Einstellungen speichern.

Das Ruhedisplay sieht bei aktiviertem Baby-Alarm so aus:




Eingestellte Zielrufnummer ändern

 →  → Babyalarm

- ▶ Nummer eingeben und speichern wie unter „Babyalarm aktivieren und Zielrufnummer eingeben“ (→ S. 40) beschrieben.



Babyalarm abbrechen/deaktivieren

Drücken Sie die Auflegen-Taste , um den Ruf **während eines Babyalarms** abzubrechen.

Drücken Sie **im Ruhezustand** die Display-Taste **Aus**, um den Babyalarm-Modus zu deaktivieren.

Babyalarm von extern deaktivieren

Voraussetzungen: Das Telefon muss die Tonwahl unterstützen und Babyalarm geht an externe Zielrufnummer.

- ▶ Den durch den Babyalarm ausgelösten Anruf annehmen und die Tasten   drücken.

Nach Beenden der Verbindung ist die Funktion deaktiviert. Danach erfolgt kein erneuter Babyalarm mehr. Die übrigen Einstellungen des Babyalarms am Mobilteil (z. B. kein Klingelton) bleiben aber so lange erhalten, bis Sie am Mobilteil die Display-Taste **Aus** drücken.

Wenn Sie den Babyalarm mit derselben Nummer erneut aktivieren wollen:

- ▶ Aktivierung wieder einschalten und mit **Sichern** speichern (→ S. 40).

Bluetooth-Geräte benutzen

Ihr Mobilteil kann mittels Bluetooth™ schnurlos mit anderen Geräten kommunizieren, die ebenfalls diese Technik verwenden.

Bevor Sie Ihre Bluetooth-Geräte verwenden können, müssen Sie zuerst Bluetooth aktivieren und dann die Geräte am Mobilteil anmelden.

Sie können 1 Bluetooth-Headset am Mobilteil anmelden. Zusätzlich können Sie bis zu 5 Datengeräte (PC, PDA) anmelden, um Adressbucheinträge als vCard zu übermitteln und zu empfangen oder Daten mit dem Rechner auszutauschen (→ S. 54).



Zur weiteren Verwendung der Rufnummern müssen Vorwahlnummer (Länder- und Ortsvorwahlnummer) im Telefon gespeichert sein (→ S. 48).

Die Beschreibung der Bedienung Ihrer Bluetooth-Geräte finden Sie in den Bedienungsanleitungen dieser Geräte.


Hinweise

- ◆ Sie können Headsets an Ihrem Mobilteil betreiben, die über das **Headset** oder das **Handsfree Profil** verfügen. Sind beide Profile verfügbar, wird über das Handsfree Profil kommuniziert.
- ◆ Der Verbindungsaufbau zwischen Ihrem Mobilteil und einem Bluetooth Headset kann bis zu 5 Sekunden dauern. Dieses gilt sowohl bei Gesprächsannahme am Headset und Übergabe an das Headset, als auch bei Einleitung einer Wahl vom Headset aus.

Bluetooth-Modus aktivieren/deaktivieren

 →  → Aktivierung

Ändern drücken, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren (= aktiviert).



Das Mobilteil zeigt im Ruhezustand den aktivierten Bluetooth-Modus mit dem Symbol  an (→ S. 3).

Bluetooth-Geräte anmelden

Die Entfernung zwischen dem Mobilteil im Bluetooth-Modus und dem eingeschalteten Bluetooth-Gerät (Headset oder Datengerät) sollte max. 10 m betragen.

Hinweise

- ◆ Melden Sie ein Headset an, so überschreiben Sie damit ein evtl. angemeldetes Headset.
- ◆ Möchten Sie ein Headset an Ihrem Mobilteil verwenden, das bereits an einem anderen Gerät (z.B. an einem Mobiltelefon) angemeldet ist, **deaktivieren** Sie bitte diese Verbindung bevor Sie die Anmeldeprozedur starten.

 →  → Suche Headset / Suche Datengerät

Die Suche kann bis zu 30 Sekunden beanspruchen.

Nachdem das Gerät gefunden wurde, wird dessen Name am Display angezeigt.

Optionen Display-Taste drücken.

Gerät vertrauen

Auswählen und **OK** drücken.



PIN des **anzumeldenden** Bluetooth-Geräts eingeben und **OK** drücken.

Das Gerät wird in die Liste der bekannten Geräte aufgenommen.

Bluetooth-Geräte benutzen

Laufende Suche abbrechen/wiederholen

Suche abbrechen:

Abbruch Display-Taste drücken.

Suche ggf. wiederholen:



Optionen Display-Taste drücken.

Suche wiederholen



Auswählen und **OK** drücken.


Liste der bekannten (vertrauten) Geräte bearbeiten

Liste öffnen


 →  → Bekannte Geräte

In der angezeigten Liste befindet sich neben dem jeweiligen Gerätenamen ein entsprechendes Symbol:

Symbol	Bedeutung
	Bluetooth-Headset
	Bluetooth-Datengerät

Ist ein Gerät verbunden, so wird in der Kopfzeile des Displays das entsprechende Symbol anstelle von  angezeigt.

Eintrag ansehen


Liste öffnen →  (Eintrag auswählen)

Optionen Display-Taste drücken.

Eintrag ansehen

Auswählen und **OK** drücken.
Gerätename und Geräteadresse werden angezeigt.
Zurück mit **OK**.

Bluetooth-Geräte abmelden

Liste öffnen →  (Eintrag auswählen)

Optionen Display-Taste drücken.


Eintrag löschen

Auswählen und **OK** drücken.

Hinweis


Melden Sie ein eingeschaltetes Bluetooth-Gerät ab, so versucht es möglicherweise, sich erneut als „nicht angemeldetes Gerät“ zu verbinden.

Namen eines Bluetooth-Gerätes ändern

Liste öffnen →  (Eintrag auswählen)

Optionen Display-Taste drücken.

Name ändern Auswählen und **OK** drücken.


 Name ändern.

Sichern Display-Taste drücken


Nicht angemeldetes Bluetooth-Gerät ablehnen/annehmen

Falls ein Bluetooth-Gerät, das nicht in der Liste der bekannten Geräte registriert ist, mit dem Mobilteil Verbindung aufzunehmen versucht, werden Sie am Display zur Eingabe der PIN des Bluetooth-Geräts aufgefordert (Bonding).

◆ Ablehnen

 Auflegen-Taste **kurz** drücken.

◆ Annehmen

 PIN des **anzunehmenden** Bluetooth-Geräts eingeben und **OK** drücken.

Haben Sie das Gerät angenommen, können Sie es temporär verwenden (d.h., solange es sich im Empfangsbereich befindet bzw. bis Sie das Mobilteil ausschalten) oder in die Liste der bekannten Geräte aufnehmen.

Nach der PIN-Bestätigung in die Liste der bekannten Geräte aufnehmen:

- **Ja** Display-Taste drücken.
- **Nein** Display-Taste drücken: temporär verwenden.

Bluetooth-Name des Mobilteils ändern

Sie können den Namen des Mobilteils ändern, unter dem es ggf. an einem anderen Bluetooth-Gerät angezeigt werden soll.

 →  → Eigenes Gerät

Ändern Display-Taste drücken

 Name ändern.

Sichern Display-Taste drücken

Mobilteil einstellen

Ihr Mobilteil ist voreingestellt. Sie können die Einstellungen individuell ändern.

Schnellzugriff auf Nummern und Funktionen

Die **Ziffern-Tasten** **0+** und **2_{ABC}** bis **9_{wxyz}** können Sie mit je einer **Nummer aus dem Adressbuch** belegen.

Die linke und rechte **Display-Taste** ist mit einer **Funktion** vorbelegt. Sie können die Belegung ändern (→ S. 43).

Die Wahl der Nummer bzw. der Start der Funktion erfolgt dann mit einem Tastendruck.

Ziffern-Tasten belegen

Voraussetzung: Die Ziffern-Taste ist noch nicht mit einer Nummer belegt.

- ▶ Ziffern-Taste **lang** drücken
oder
Ziffern-Taste **kurz** drücken und Display-Taste **Kurzwahl** drücken.

Das Adressbuch wird geöffnet.

- ▶ Einen Eintrag auswählen und **OK** drücken.

Der Eintrag ist auf der entsprechenden Ziffern-Taste gespeichert.

Hinweis

Löschen oder ändern Sie später den Eintrag im Adressbuch, so wirkt sich dies nicht auf die Belegung der Ziffern-Taste aus.

Nummer wählen/Belegung ändern

Voraussetzung: Die Ziffern-Taste ist mit einer Nummer belegt.

Im Ruhezustand des Mobilteils

- ▶ Ziffern-Taste **lang** drücken:
Die Nummer wird sofort gewählt.

oder

- ▶ Ziffern-Taste **kurz** drücken:
Display-Taste mit Nummer/Name (ggf. abgekürzt) drücken, um die Nummer zu wählen **oder**
Display-Taste **Ändern** drücken, um die Ziffern-Taste anders zu belegen oder die Belegung zu löschen.

Belegung einer Display-Taste ändern

Im Auslieferungszustand ist die linke Display-Taste **Hotline** mit der Rufnummer 0800 800 800 vorbelegt. (Die Rufnummer kann ggf. editiert werden.)

- ▶ Linke oder rechte Display-Taste **lang** drücken.

Die Liste der möglichen Tastenbelegungen wird geöffnet. Folgendes steht zur Auswahl:

Babyalarm

Taste mit dem Menü zum Einstellen und Einschalten des Babyalarms belegen (→ S. 39).

Wecker

Taste mit dem Menü zum Einstellen und Einschalten des Weckers belegen (→ S. 38).

Kalender

Grafischen Kalender anzeigen (→ S. 36).

Bluetooth

Taste mit dem Bluetooth-Menü belegen (→ S. 41).

Mobilteil einstellen

Wahlwiederholung

Anzeigen der Wahlwiederholungsliste.

Mehr Funktionen...

Weitere Funktionen stehen zur Auswahl:

Anruflisten

Anruflisten anzeigen (→ S. 32).

INT

Intern anrufen (→ S. 27).

SMS (basisabhängig)

Taste mit dem Menü für SMS-Funktionen belegen.



Nr. unterdrücken


Übermittlung der Rufnummer beim nächsten Anruf unterdrücken.


- ▶ Einen Eintrag auswählen und **OK** drücken.

Display-Sprache ändern






Sie können sich die Display-Texte in verschiedenen Sprachen anzeigen lassen.


 →  → Sprache

Die aktuelle Sprache ist mit  markiert.

 Sprache auswählen und **Auswahl** drücken.

Wenn Sie aus Versehen eine für Sie unverständliche Sprache eingestellt haben:

 →  →  →  → 
Tasten nacheinander drücken und mit **OK** bestätigen.


 Die richtige Sprache auswählen und **rechte Display-Taste** drücken.

Display einstellen

Screensaver einstellen

Sie können sich im Ruhezustand ein Bild aus dem Media-Pool (→ S. 47) oder die Uhrzeit als Screensaver anzeigen lassen. Er ersetzt die Anzeige im Ruhezustand. Dadurch können Datum, Zeit und Name überdeckt werden.

Der Screensaver wird in bestimmten Situationen nicht angezeigt, z. B. während eines Gesprächs oder wenn das Mobilteil abgemeldet ist.

Ist ein Screensaver aktiviert, ist der Menüpunkt Screensaver mit  markiert.

 →  → Display → Screensaver

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:


Aktivierung:

Ein (Screensaver wird angezeigt) oder Aus (kein Screensaver) auswählen.


Auswahl :

Screensaver auswählen **oder**

Ansehen Display-Taste drücken. Der aktive Screensaver wird angezeigt.

 Screensaver auswählen und **OK** drücken.


Sichern Display-Taste drücken.

Wenn der Screensaver die Anzeige überdeckt, **kurz**  drücken, um das Ruhedisplay anzuzeigen.

Großschrift einstellen

Sie können sich die Schrift und Symbole in Anruflisten und im Adressbuch vergrößert darstellen lassen, um die Lesbarkeit zu verbessern. Es wird dann nur noch ein Eintrag statt mehrerer Einträge pro Display gleichzeitig angezeigt und Namen werden ggf. abgekürzt.

 →  → Display → Großschrift

Ändern Display-Taste drücken ( = ein).

Farbschema einstellen

Sie können sich das Display in verschiedenen Farbkombinationen anzeigen lassen.

 →  → Display → Farbschema

Farbschema (1 bis 5) auswählen und **OK** drücken.

Display-Beleuchtung einstellen

Sie können abhängig davon, ob das Mobilteil in der Ladeschale steht oder nicht, die Display-Beleuchtung ein- oder ausschalten. Ist sie eingeschaltet, leuchtet das Display dauerhaft halbhell.

 →  → Display → Beleuchtung

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

In Ladeschale

Ein oder Aus auswählen.

Außerh. Ladeschale

Ein oder Aus auswählen.


Hinweis

Bei der Einstellung Ein kann sich die Bereitschaftszeit des Mobilteils beträchtlich verringern.

Sichern


Display-Taste drücken.

Automatische Rufannahme ein-/ausschalten

Wenn Sie diese Funktion eingeschaltet haben, nehmen Sie das Mobilteil bei einem Anruf einfach aus der Ladeschale, ohne die Abheben-Taste  drücken zu müssen.

 →  → Telefonie → Auto-Rufannahm.





Ändern

Display-Taste drücken
( = ein).



Freisprech-/Hörerlautstärke ändern

Sie können die Lautstärke für das Freisprechen und die Hörerlautstärke in fünf Stufen einstellen.


Während eines Gespräches über den Hörer oder im Freisprech-Modus:

 /  Seiten-Taste drücken, um das Menü **Gesprächslautst.** aufzurufen. Lautstärke durch Drücken von  (lauter) oder  (leiser) ändern.

oder

 Steuer-Taste drücken, um das Menü **Gesprächslautst.** aufzurufen. Mit  Hörer- bzw. Freisprechlautstärke einstellen.

Die Einstellung wird nach ca. 3 Sekunden automatisch gespeichert oder Display-Taste **Sichern** drücken.

Wenn  mit einer anderen Funktion belegt ist:

Optionen Menü öffnen.



Lautstärke Auswählen und **OK** drücken.
Einstellung vornehmen (siehe oben).

Hinweis

- ◆ Die Einstellungen für den Hörer gelten auch für ein angeschlossenes Headset.
- ◆ Sie können die Gesprächslautstärke auch über das Menü einstellen (→ S. 25).

Klingeltöne ändern

◆ Lautstärke:

Sie können zwischen fünf Lautstärken (1–5; z. B. Lautstärke 3 = ) und dem „Crescendo“-Ruf (6; Lautstärke wird mit jedem Klingelton lauter = ) wählen.

◆ Klingeltöne:

Sie können aus einer Liste vorinstallierter Klingeltöne und Melodien auswählen.

Sie können verschiedene Klingeltöne, Melodien oder einen beliebigen Sound aus dem Media-Pool (→ S. 47) auswählen.



Mobilteil einstellen


Sie können die Klingeltöne für folgende Funktionen unterschiedlich einstellen:


- ◆ Für interne Anrufe
- ◆ Für externe Anrufe

Lautstärke/Melodie einstellen

Im Ruhezustand:


 →  → Töne und Signale
→ Klingeltöne (Mobil) → Lautstärke/Melodien

 Lautstärke/Melodie für interne Anrufe und Jahrestage einstellen.

 In die nächste Zeile springen.



 Lautstärke/Melodie für externe Anrufe einstellen.

Sichern Display-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

Während das Telefon klingelt können Sie die jeweilige Klingeltonlautstärke mit den Seiten-Tasten  (lauter) oder  (leiser) dauerhaft ändern.

 **Zusätzlich für externe Anrufe:**

Sie können einen Zeitraum eingeben, in dem Ihr Telefon nicht klingeln soll, z. B. nachts.

 →  → Töne und Signale
→ Klingeltöne (Mobil) → Zeitsteuerung

Zeitsteuerung:

Ein oder Aus auswählen.

Wenn die Zeitsteuerung eingeschaltet ist:

Nicht klingeln von:

Beginn des Zeitraums 4-stellig eingeben.

Nicht klingeln bis:

Ende des Zeitraums 4-stellig eingeben.



Hinweis

Bei Anrufern, denen Sie im Adressbuch eine eigene Melodie zugewiesen haben (VIP), klingelt Ihr Telefon auch in diesem Zeitraum.

Klingelton für anonyme Anrufe aus-/einschalten

Sie können einstellen, dass Ihr Telefon bei Anrufen mit unterdrückter Rufnummernübermittlung nicht klingelt. Der Anruf wird nur im Display signalisiert.

Im Ruhezustand:


 →  → Töne und Signale
→ Klingeltöne (Mobil) → Anonym.Rufe aus


Ändern drücken, um die Funktion ein- oder auszuschalten (= ein).

Klingelton aus-/einschalten


Sie können bei einem Anruf vor dem Abheben oder im Ruhezustand an Ihrem Mobilteil den Klingelton auf Dauer oder für den aktuellen Anruf ausschalten. Das Wiedereinschalten während eines externen Anrufs ist nicht möglich.

Klingelton auf Dauer ausschalten

 Stern-Taste **lang** drücken.

Im Display erscheint das Symbol .

Klingelton wieder einschalten

 Stern-Taste **lang** drücken.

Klingelton für den aktuellen Anruf ausschalten


Ruf aus Display-Taste drücken.

Hinweis


Ersten Klingelton aus-/einschalten. Jede ankommende SMS wird durch ein einmaliges Klingeln signalisiert. Dieses einmalige Klingeln kann unterdrückt werden.

Aufmerksamkeitston ein-/ausschalten

Sie können statt des Klingeltons einen Aufmerksamkeitston einschalten. Bei einem Anruf ertönt dann **ein kurzer Ton** („Beep“) anstelle des Klingeltons.

 Stern-Taste **lang** drücken und **innerhalb von 3 Sek.:**

Beep

Display-Taste drücken. Ein Anruf wird nun durch **einen** kurzen Aufmerksamkeitston signalisiert.
Im Display erscheint .

Media-Pool

Der Media-Pool des Mobilteils verwaltet Sounds, die Sie als Klingelton verwenden können und Bilder (CLIP-Bilder und Screensaver), die Sie als Anruferbilder bzw. als Screensaver verwenden können; Voraussetzung: Rufnummernübermittlung (CLIP). Der Media-Pool kann folgende Medien-Typen verwalten:

Typ	Format
Sound	
Klingeltöne	intern
Monophon	intern
Polyphon	intern
importierte Sounds	WMA, MP3, WAV
Bild	BMP, JPG, GIF
– CLIP-Bild	128 x 86 Pixel
– Screensaver	128 x 160 Pixel

In Ihrem Mobilteil sind verschiedene mono- und polyphone Sounds und Bilder voreingestellt.


Sie können sich die vorhandenen Sounds anhören und die Bilder anzeigen lassen.

Bilder und Sounds können Sie von einem PC herunterladen (→ S. 54). Falls nicht genügend Speicherplatz vorhanden ist, müssen Sie vorher ein oder mehrere Bilder oder Sounds löschen.

Sound abspielen/CLIP-Bilder ansehen


 →  → Media-Pool → Screensavers / CLIP-Bilder / Sounds (Eintrag auswählen)

Bilder:

Ansehen Display-Taste drücken. Das markierte Bild wird angezeigt. Mit der Taste  zwischen den Bildern wechseln.

Haben Sie ein Bild in einem ungültigen Dateiformat abgespeichert, erhalten Sie nach dem Auswählen eine Fehlermeldung.


Sounds:

Der markierte Sound wird sofort abgespielt. Mit der Taste  zwischen den Sounds wechseln.

Sie können die Lautstärke während des Abspielens einstellen:

Optionen Menü öffnen.

Lautstärke Auswählen und **OK** drücken.


 Lautstärke einstellen.

Sichern Display-Taste drücken.

Bild/Sound umbenennen/löschen

Sie haben einen Eintrag ausgewählt.

Optionen Menü öffnen.

Ist ein Bild/Sound nicht löscher () , stehen diese Optionen nicht zur Verfügung. Sie können folgende Funktionen wählen:

Eintrag löschen

Der ausgewählte Eintrag wird gelöscht.

Name ändern

Namen ändern (maximal 16 Zeichen) und **Sichern** drücken. Der Eintrag wird mit dem neuen Namen gespeichert.

Speicherplatz überprüfen

Sie können sich den freien Speicherplatz für Screensaver und CLIP-Bilder anzeigen lassen.


 →  → Media-Pool → Speicherplatz

Hinweistöne ein-/ausschalten

Ihr Mobilteil weist Sie akustisch auf verschiedene Tätigkeiten und Zustände hin. Folgende Hinweistöne können Sie unabhängig voneinander ein- oder ausschalten:

- ◆ **Tastenklick:** Jeder Tastendruck wird bestätigt.
- ◆ **Quittungstöne:**
 - **Bestätigungston** (aufsteigende Tonfolge): am Ende der Eingabe/Einstellung und beim Eintreffen einer SMS bzw. eines neuen Eintrags in der Anrufliste
 - **Fehlerton** (absteigende Tonfolge): bei Fehleingaben
 - **Menü-Endeton:** beim Blättern am Ende eines Menüs
- ◆ **Akkuton:** Der Akku muss geladen werden.

Im Ruhezustand:

 →  → Töne und Signale
→ Hinweistöne

▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Tastenklick:

Ein oder Aus auswählen.

Bestätigungen:

Ein oder Aus auswählen.

Akkuton:

Ein oder Aus auswählen.

 **Sichern** Display-Taste drücken.

Eigene Vorwahlnummer einstellen


Für die Übertragung von Rufnummern (z. B. in vCards) ist es notwendig, dass Ihre Vorwahlnummer (Länder- und Ortsvorwahlnummer) im Telefon gespeichert ist.

Einige dieser Nummern sind bereits voreingestellt.


 →  → Telefonie → Vorwahlnummern

Kontrollieren Sie, ob die (vor)eingestellte Vorwahlnummer korrekt ist.


▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

 Eingabefeld auswählen/wechseln.

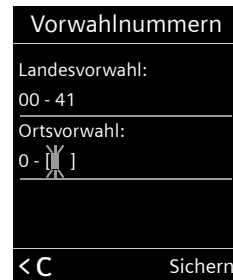
 Im Eingabefeld navigieren.

 Ggf. Ziffer löschen: Display-Taste drücken.

 Ziffer eingeben.

 **Sichern** Display-Taste drücken.

Beispiel:



Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen

Sie können individuelle Einstellungen und Änderungen zurücksetzen.

Folgende Einstellungen sind vom Rücksetzen **nicht** betroffen:

- ◆ die Anmeldung des Mobilteils an der Basis
- ◆ Datum und Uhrzeit
- ◆ Einträge im Kalender
- ◆ Einträge des Adressbuchs, der Anruflisten, die SMS-Listen sowie der Inhalt des Media-Pools



System → Mobilteil-Reset



Display-Taste drücken.

Garantie/Wartung/Reparatur/Zulassung

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Verkaufsdatum. Für eine Garantiereparatur muss die ausgefüllte und von der Verkaufsstelle abgestempelte Garantiekarte dem defekten Gerät beigelegt werden. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch, Verschleiss oder Eingriffen Dritter. Die Garantie umfasst keine Verbrauchsmaterialien und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nur unerheblich beeinträchtigen. Wenden Sie sich im Fehlerfall bitte an die Verkaufsstelle.

Reparatur/Wartung

Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 0800 800 800).

Die Reparatur* und der Störungsgang sind gratis.

Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäss den Bestimmungen des Garantiescheines gratis ausgeführt). Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurückgebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit*) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Ausserhalb der Garantiezeit werden die Reparaturkosten zusätzlich belastet.

Akku

Akkuzellen gehören zum Verbrauchsmaterial, welches nicht in den Garantieleistungen inbegriffen ist. Defekte Akkus werden nicht gratis ersetzt. Dies gilt für Miet- und Kaufapparate.

* ausgenommen sind Schäden an Verschleiss-teilen (Kabel, Beschriftungsschilder, Akku usw.) und durch unsachgemässe Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.).

Störung und Selbsthilfe bei der Fehlersuche


Nicht bei jeder Störung muss es sich um einen Defekt an Ihrem Telefon handeln. Unter Umständen genügt es, wenn Sie die Stromversorgung der Feststation kurz unterbrechen (Netzgerät aus-/einstecken) oder die Akkuzellen des Handgerätes entfernen und wieder einlegen. Die folgenden Hinweise sollen Ihnen bei spezifischen Fehlern helfen.

Wichtig: Probleme oder Störungen können ggf. nur behoben werden, wenn Sie den kompletten Apparat (Feststation, Handgerät sowie Anschlusskabel) in die Verkaufsstelle mitbringen.

Anmelde- oder Verbindungsprobleme mit einem Bluetooth Headset.

- ▶ Reset am Bluetooth Headset durchführen (siehe Bedienungsanleitung Ihres Headsets).
- ▶ Anmeldeinformationen im Mobilteil löschen, indem Sie das Gerät abmelden (→ S. 42).
- ▶ Anmeldeprozedur wiederholen (→ S. 41).

Das Display zeigt nichts an.

1. Mobilteil ist nicht eingeschaltet.
 - ▶ Auflegen-Taste  lang drücken.
2. Der Akku ist leer.
 - ▶ Akku laden bzw. austauschen (→ S. 10).

Es werden nicht alle Menüpunkte angezeigt.

Die Menü-Ansicht ist eingeschränkt (**Standard-Modus**).

- ▶ Erweiterte Menü-Ansicht (**Experten-Modus**) einschalten (→ S. 24).

Im Display blinkt Keine Basis.

1. Mobilteil ist außerhalb der Reichweite der Basis.
 - ▶ Abstand Mobilteil/Basis verringern.
2. Reichweite der Basis hat sich verringert, weil der Eco-Modus eingeschaltet ist.
 - ▶ Eco-Modus ausschalten (→ S. 36) oder Abstand Mobilteil/Basis verringern.
3. Basis ist nicht eingeschaltet.
 - ▶ Steckernetzgerät der Basis kontrollieren.

Im Display blinkt Bitte Mobilteil anmelden.


Mobilteil ist noch nicht an Basis angemeldet bzw. wurde abgemeldet.

- ▶ Mobilteil anmelden (→ S. 12).

Das Mobilteil klingelt nicht.

1. Klingelton ist ausgeschaltet.
 - ▶ Klingelton einschalten (→ S. 46).
2. Anrufweichterschaltung auf „Sofort“ eingestellt.
 - ▶ Anrufweichterschaltung ausschalten.
3. Telefon klingelt nur, wenn die Rufnummer übertragen wird.
 - ▶ Klingelton für anonyme Anrufe einschalten (→ S. 46).

Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht.

Sie haben die Stummschalten-Taste  gedrückt. Das Mobilteil ist „stumm geschaltet“.

- ▶ Mikrofon wieder einschalten (→ S. 27).

Sie hören bei der Eingabe einen Fehlerton (absteigende Tonfolge).

Aktion ist fehlgeschlagen/Eingabe ist fehlerhaft.

- ▶ Vorgang wiederholen.
Beachten Sie dabei das Display und lesen Sie ggf. in der Bedienungsanleitung nach.

Haftungsausschluss

Einige Displays können Pixel (Bildpunkte) enthalten, die aktiviert oder deaktiviert bleiben. Da ein Pixel aus drei Subpixeln (rot, grün, blau) besteht, ist auch eine Farbabweichung von Pixeln möglich.

Dies ist normal und kein Anzeichen für eine Fehlfunktion.

Zulassung

Dieses Gerät ist für den Betrieb innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes und der Schweiz vorgesehen, in anderen Ländern jeweils abhängig von nationaler Zulassung.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Hiermit erklärt die Swisscom, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

CE 0682

Die Konformitätserklärung ist auf folgender Webseite abrufbar:

www.swisscom.ch

unter der Rubrik „Online Shop“, Telefone, Konformitätserklärungen.

Bluetooth  **Qualified Design Identity**

Für Ihr Aton CL315/CLT315 lautet die Bluetooth QD ID: B015360.

Anhang

Pflege

- ▶ Basis, Ladeschale und Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch (keine Lösungsmittel) oder einem Antistatiktuch abwischen.

Nie ein trockenes Tuch verwenden. Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Kontakt mit Flüssigkeit

Falls das Mobilteil mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen ist:

1. **Das Mobilteil ausschalten und sofort den Akku entnehmen.**
2. Die Flüssigkeit aus dem Mobilteil abtropfen lassen.
3. Alle Teile trocken tupfen und das Mobilteil anschließend **mindestens 72 Stunden** mit geöffnetem Akkufach und mit der Tastatur nach unten an einem trockenen, warmen Ort lagern (**nicht**: Mikrowelle, Backofen o. Ä.).
4. **Das Mobilteil erst in trockenem Zustand wieder einschalten.**

Nach vollständigem Austrocknen ist in vielen Fällen die Inbetriebnahme wieder möglich.

Technische Daten

Akkus

Technologie:

Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)

Größe: AAA (Micro, HR03)

Spannung: 1,2 V

Kapazität: 550 - 1000 mAh

Das Gerät wird mit zwei zugelassenen Akkus ausgeliefert.

Betriebszeiten/Ladezeiten des Mobilteils

Dieses Gerät kann Akkus bis zu einer Kapazität von 1000 mAh laden. Die Verwendung von speziellen Hochleistungsakkus oder von Akkus mit höheren Kapazitäten ist für Schnurlostelefone nicht sinnvoll.

Die Betriebszeit Ihres Gerätes ist von Akkukapazität, Alter der Akkus und Benutzerverhalten abhängig. (Alle Zeitangaben sind Maximalangaben.)

	Kapazität (mAh) ca.			
	550	700	800	1000
Bereitschaftszeit (Stunden)*	140/50	165/58	185/67	230/83
Gesprächszeit (Stunden)	11	12	14	17
Betriebszeit bei 1,5 Std. Gespräch pro Tag (Stunden)**	85	95	110	135
Ladezeit in Basis (Stunden)	7,5	8,5	10	12
Ladezeit in Ladeschale (Stunden)	6,5	7,5	8,5	10,5

* ohne/mit Display-Beleuchtung

** ohne Display-Beleuchtung
(Display-Beleuchtung einstellen → S. 45)

Da die Akkuentwicklung stetig fortschreitet, wird die Liste der empfohlenen Akkus regelmäßig aktualisiert.

Allgemeine technische Daten

DECT-Standard	wird unterstützt
GAP-Standard	wird unterstützt
Kanalzahl	60 Duplexkanäle
Funkfrequenzbereich	1880–1900 MHz
Duplexverfahren	Zeitmultiplex, 10 ms Rahmenlänge
Kanalraster	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Sprachcodierung	32 kbit/s
Sendeleistung	10 mW, mittlere Leistung pro Kanal
Reichweite	bis zu 250 m im Freien, bis zu 40 m in Gebäuden
Umgebungsbedingungen im Betrieb	+5 °C bis +45 °C; 20 % bis 75 % relative Luftfeuchtigkeit
Wahlverfahren	MFV (Tonwahl)/ IWW (Impulswahl)

Text schreiben und bearbeiten

Beim Erstellen eines Textes gelten folgende Regeln:

- ◆ Jeder Taste zwischen $\boxed{0+}$ und $\boxed{9wxvz}$ sind mehrere Buchstaben und Zeichen zugeordnet.
- ◆ Die Schreibmarke (Cursor) wird mit $\boxed{\leftarrow}$, $\boxed{\rightarrow}$, $\boxed{\uparrow}$, $\boxed{\downarrow}$ gesteuert. **Lang** drücken von $\boxed{\leftarrow}$ oder $\boxed{\rightarrow}$ bewegt die Schreibmarke **wortweise**.
- ◆ Zeichen werden an der Schreibmarke eingefügt.
- ◆ Stern-Taste $\boxed{* \Delta}$ drücken, um die Tabelle der Sonderzeichen anzuzeigen. Gewünschtes Zeichen auswählen, Display-Taste **Einfügen** drücken, um Zeichen an der Cursorposition einzufügen.
- ◆ Ziffern durch **langes** Drücken von $\boxed{0+}$ bis $\boxed{9wxvz}$ einfügen.

Zusatzfunktionen über das PC Interface

- ◆ Display-Taste **<C** drücken, um das **Zeichen** links von der Schreibmarke zu löschen. **Langes Drücken** löscht das **Wort** links von der Schreibmarke.
- ◆ Bei Einträgen ins Adressbuch wird der erste Buchstabe des Namens automatisch großgeschrieben, es folgen kleine Buchstaben.

Groß-, Klein- oder Ziffernschreibung einstellen

Den Modus für die Texteingabe wechseln Sie durch wiederholtes Drücken der Raute-Taste **⌘**.

123	Ziffernschreibung
Abc	Großschreibung *
abc	Kleinschreibung

* 1. Buchstabe großgeschrieben, alle weiteren klein

Der aktive Modus wird rechts unten im Display angezeigt.

SMS/Namen schreiben

- ▶ Geben Sie die einzelnen Buchstaben/Zeichen durch Drücken der entsprechenden Taste ein.

Die der Taste zugeordneten Zeichen werden in einer Auswahlzeile links unten im Display angezeigt. Das ausgewählte Zeichen ist hervorgehoben.

- ▶ Drücken Sie die Taste mehrmals **kurz** hintereinander, um zum gewünschten Buchstaben/Zeichen zu springen.

Standardschrift

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 OP	⏪ ¹⁾	⏩ ²⁾	1							
2 ABC	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 DEF	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 GHI	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 JKL	j	k	l	5						
6 MNO	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß				
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 WXYZ	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 +	.	,	?	!	0					

- 1) Leerzeichen
- 2) Zeilenschaltung

Zusatzfunktionen über das PC Interface

Hinweis

Im Softwaretool sind Gerätenamen in der Originalbezeichnung aufgeführt. Nachstehend die Umsetzung der Originalbezeichnung in die Swisscom-Apparatebezeichnung:
 Gigaset S790 = Aton CL315
 Gigaset S795 = Aton CLT315
 Gigaset S79H = Mobilteil Aton CLx315, 415i

Damit Ihr Mobilteil mit dem Rechner kommunizieren kann, **muss das Programm „Gigaset QuickSync“ auf Ihrem Rechner installiert sein** (kostenloser Download unter www.gigaset.com/gigaset79h).

Nach der Installation von „Gigaset QuickSync“ verbinden Sie das Mobilteil über Bluetooth (→ S. 41) oder über ein USB Datenkabel mit Ihrem Rechner (→ S. 16). Wollen Sie die Bluetooth Verbindung

benutzen, muss Ihr Rechner mit einem entsprechenden Dongle ausgestattet sein.

Hinweise

- ◆ Ist das USB Datenkabel angesteckt, kann keine Bluetooth Verbindung hergestellt werden.
- ◆ Wird ein USB Datenkabel während einer bestehenden Bluetooth Verbindung angesteckt, wird die Bluetooth Verbindung abgebrochen.

Daten übertragen

Starten Sie das das Programm „**Gigaset QuickSync**“. Sie können nun

- ◆ das Adressbuch Ihres Mobilteils mit Outlook abgleichen,
- ◆ CLIP-Bilder (.bmp) vom Rechner auf das Mobilteil laden,
- ◆ Bilder (.bmp) als Screensaver vom Rechner auf das Mobilteil laden.
- ◆ Sounds (Klingeltonmelodien) vom Rechner auf das Mobilteil laden.

Während der Datenübertragung zwischen Mobilteil und PC wird im Display **Datentransfer läuft** angezeigt. Während dieser Zeit sind keine Eingaben über die Tastatur möglich und ankommende Anrufe werden ignoriert.



Firmware Update durchführen

- ▶ Verbinden Sie Telefon und PC über ein **USB Datenkabel** (→ S. 16).
- ▶ Starten Sie am PC das Programm „**Gigaset QuickSync**“.
- ▶ Stellen Sie die Verbindung zum Mobilteil her.
- ▶ Rufen Sie über **[Einstellungen]**
→ **[Geräteeigenschaften]**
die Registerkarte **[Gerät]** auf.
- ▶ Klicken Sie auf **[Firmware aktualisieren]**.

Der Firmware Update wird gestartet.

Der Update-Vorgang kann bis zu 10 Minuten dauern (ohne Download-Zeit). **Unterbrechen Sie die Prozedur nicht und entfernen Sie nicht das USB Datenkabel.**

Die Daten werden zunächst vom Update Server aus dem Internet geladen. Die Zeit dafür hängt von der Geschwindigkeit Ihrer Internetverbindung ab.

Das Display Ihres Telefons wird ausgeschaltet, die Nachrichten-Taste  und die Abheben-Taste  blinken.

Nach Fertigstellen des Updates startet Ihr Telefon automatisch neu.

Verfahrensweise im Fehlerfall

Sollte die Update-Prozedur fehlschlagen oder Ihr Telefon nach dem Update nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, wiederholen Sie die Update-Prozedur wie folgt:

- ▶ Programm „**Gigaset QuickSync**“ am PC beenden.
- ▶ USB Datenkabel vom Telefon entfernen.
- ▶ Akku entfernen (→ S. 10).
- ▶ Akku wieder einsetzen.
- ▶ Firmware Update wie beschrieben durchführen.

Sollte die Updateprozedur mehrfach fehlschlagen oder eine Verbindung mit dem PC nicht mehr möglich sein, verfahren Sie wie folgt:

- ▶ Programm „**Gigaset QuickSync**“ am PC beenden.
- ▶ USB Datenkabel vom Telefon entfernen.
- ▶ Akku entfernen (→ S. 10).

Zusatzfunktionen über das PC Interface

- ▶ Tasten **4_{GHI}** und **6_{MNO}** mit Zeige- und Mittelfinger gleichzeitig drücken und gedrückt halten.

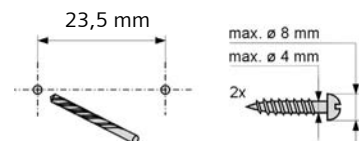


- ▶ Akku wieder einsetzen.
- ▶ Tasten **4_{GHI}** und **6_{MNO}** loslassen, die Nachrichten-Taste **✉** und die Abheben-Taste **☑** blinken abwechselnd.
- ▶ Firmware Update wie beschrieben durchführen.

Zubehör

Verwenden Sie nur Originalzubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Wandmontage der Ladeschale



ca. 4 mm



Stichwortverzeichnis

A

Abheben-Taste	2, 26
Adressbuch	28
bei Nummerneingabe nutzen	31
Eintrag speichern	28
Eintrag/Liste senden an Mobilteil	30
Einträge verwalten	29
Jahrestag speichern	31
Nummer aus Text übernehmen	31
öffnen	18
Reihenfolge der Einträge	29
vCard übertragen (Bluetooth)	30
Akku	
Anzeige	2, 3
einlegen	10
laden	2, 3, 13
Symbol	2, 3
Ton	48
Ändern	
Display-Sprache	44
Freisprechlautstärke	45
Hörerlautstärke	45
Klingelton	45
Zielrufnummer (Babyalarm)	40
Anmelden (Mobilteil)	12
Anonyme Anrufe aus	46
Anruf	
annehmen	26
Anrufbeantworterliste	33
Anrufen	
extern	26
intern	27
Anruflisten	32
Anzeige	
Netz-Anrufbeantworter Meldung	35
nicht angenommene Jahrestage	34
nicht angenommene	
Termine/Jahrestage	38
Speicherplatz (Media-Pool)	48
Speicherplatz Adressbuch	30
Auflegen-Taste	2, 26
Aufmerksamkeitston	46
Aufstellen, Basis	9
Ausschalten	
Babyalarm	40
Hinweistöne	48

Mobilteil	21
Rufannahme	45
Tastensperre	21
Termin	36

Automatische

Rufannahme	26, 45
Wahlwiederholung	32

B

Babyalarm	39
Basis	
aufstellen	9
Beenden, Gespräch	26
Bestätigungston	48
Betriebszeit des Mobilteils	
im Babyalarm-Modus	39
Bild	
löschen	47
umbenennen	47
Bluetooth	
Adressbuch übertragen (vCard)	30
aktivieren	41
Geräte abmelden	42
Geräte anmelden	41
Gerätenamen ändern	42
Liste bekannter Geräte	42

C

CLIP-Bild	28, 47
Customer Care	50

D

Datum einstellen	14, 25
Display	
Beleuchtung	44, 45
Display-Sprache ändern	44
einstellen	44
Farbschema	44
im Ruhezustand	15, 21
Screensaver	44
Display-Tasten	2, 19
belegen	43

E

ECO DECT	36
Ecomode Plus	36
Ein-/Aus-Taste	2
Einschalten	
Babyalarm	40
Hinweistöne	48
Mobilteil	21

Rufannahme	45
Tastensperre	21
Termin	36
Eintrag	
aus Telefonb. auswählen	29
speichern (Netz-Anrufbeantworter)	35
E-Mail-Adresse	
aus dem Adressbuch übernehmen	31
Empfindlichkeit (Babyalarm)	40
Entgangener Anruf	32
Erinnerungsruf	31
Experten-Modus	24, 51
F	
Falscheingaben (Korrektur)	20
Farbschema	44
Fehlerbehebung	51
Fehlerton	48
Firmware Update	55
Fragen und Antworten	51
Freisprechen	26
Taste	2
G	
Geburtstag s. Jahrestag	
Gerät anmelden (Bluetooth)	41
Geräte abmelden (Bluetooth)	42
Gerätenamen ändern (Bluetooth)	42
Gespräch	
beenden	26
extern	26
intern	27
Gesprächsdauer	26
Großschrift	44
H	
Headset (Bluetooth)	41
Headset anschließen	16
Headsetbuchse	16
Hinweistöne	48
Hörerbetrieb	27
Hörerlautstärke	45
Hörgeräte	6
I	
In Betrieb nehmen	
Mobilteil	10
Intern	
telefonieren	27
Internes Gespräch	27

J	
Jahrestag	31
ausschalten	31
im Adressbuch speichern	31
nicht angenommen	34
nicht annehmen	38
K	
Kalender	36
Klingelton	
ändern	45
Lautstärke einstellen	45
Korrektur von Falscheingaben	20
Kundenservice	50
Kurzwahl	28, 43
L	
Ladezustandsanzeige	2, 3
Lautstärke	
Freisprechlautstärke Mobilteil	45
Hörer	45
Klingelton	45
Lautsprecher	45
Liste	
Anrufbeantworter	33
Anruflisten	32
Bekannte Geräte (Bluetooth)	42
entgangene Anrufe	32
Mobilteile	18
Netz-Anrufbeantworter	33
SMS-Liste	33
Löschen	
Zeichen	20
Lösch-Taste	19
M	
Manuelle Wahlwiederholung	32
Media-Pool	47
Medizinische Geräte	6
Meldung des Netz-Anrufb. ansehen	35
Menü	
Endeton	48
Führung	20
öffnen	18
Übersicht	24
Menü-Ansicht	
Experten-Modus	24, 51
Standard-Modus	24, 51
Mikrofon	2
Minimale Strahlung	36

Stichwortverzeichnis

- Mobilteil
 abmelden. 12
 anmelden. 12
 Babyalarm nutzen. 39
 Display-Beleuchtung 44, 45
 Display-Sprache 44
 ein-/ausschalten 21
 einstellen 43
 Farbschema 44
 Freisprechlautstärke 45
 Großschrift 44
 Hinweistöne 48
 Hörerlautstärke. 45
 in Betrieb nehmen 10
 in Lieferzustand zurücksetzen 49
 Kontakt mit Flüssigkeit 52
 Liste. 18
 Ruhezustand 21
 Screensaver 44
 stumm schalten 27
- N**
Nachrichten
 Taste 2
Nachrichten-Taste
 Listen aufrufen 33
Netz-Anrufbeantworter 35
Nicht angenommen
 Jahrestag 38
 Termin 38
Nummer
 als Ziel bei Babyalarm 40
 aus dem Adressbuch übernehmen. 31
 des Netz-Anrufb. eintragen. 35
 Eingabe mit Adressbuch 31
 im Adressbuch speichern 28
 ins Adressbuch übernehmen. 31
- P**
PC Interface. 54
Pflege des Telefons 52
Picture-CLIP 28, 47
- Q**
Quittungstöne 48
- R**
Raute-Taste 2, 21
Reichweite. 9
Reichweitenreduktion 36
Reihenfolge im Adressbuch 29
- R-Taste 2
Rufannahme. 45
Ruhezustand
 Display 15, 21
 zurückkehren in den 21
- S**
Sammelruf 27
Schlummermodus. 39
Schnellwahl
 Netz-Anrufbeantworter 35
Screensaver 44
Seiten-Tasten 2
Senden
 Adressbucheintrag an Mobilteil 30
Signalton s. Hinweistöne
SMS
 Liste 33
 schreiben 53
Sound s. Klingelton
Speicherplatz
 Adressbuch 30
 Media-Pool 48
Sperrung
 Tastensperre ein-/ausschalten. 21
Sprache, Display 44
Standard-Modus 24, 51
Steckernetzgerät. 6
Stern-Taste 2
Steuer-Taste 2, 18
Stumm schalten des Mobilteils. 27
Stummschalt-Taste 2
Suchen im Adressbuch 29
Symbol
 bei neuen Nachrichten. 33
 Klingelton 46
 Tastensperre 21
 Wecker 38
- T**
Taste
 mit Funktion oder Nummer belegen 43
Taste 1 (Schnellwahl) 2
Tasten
 Abheben-Taste. 2, 26
 Auflegen-Taste. 2, 26
 Display-Tasten 2, 19
 Ein-/Aus-Taste 2
 Freisprechen-Taste 2
 Kurzwahl. 30

Lösch-Taste	19
Nachrichten-Taste	2
Raute-Taste	2, 21
R-Taste	2
Schnellwahl	2
Seiten-Tasten	2
Stern-Taste	2
Steuer-Taste	2, 18
Stummschalte-Taste	2
Tastensperre	21
Technische Daten	53
Telefonieren	
Anruf annehmen	26
extern	26
intern	27
Termin	36
Termin/Jahrestag	
nicht angenommenen anzeigen . . .	38
Termine	
aktivieren/deaktivieren	37
löschen	37
verwalten	37
Text schreiben und bearbeiten	53
U	
Uhrzeit einstellen	14, 25
Update	55
USB Anschluss	16
V	
Verpackungsinhalt	8
Vorwahlnummer	
eigene Vorwahl einstellen	48
W	
Wählen	
mit Adressbuch	29
mit Kurzwahl	30, 43
Wahlwiederholung	32
Warnton s. Hinweistöne	
Wecker	38
Z	
Zeichensatz	54
Zielrufnummer (Babyalarm)	40
Ziffern-Taste belegen	43
Zubehör	57
Zulassung	52